

(Incorporated in Bermuda with limited liability (於百慕達註冊成立之有限公司) Stock Code 股份代號:451

# **Annual Report**



# 目錄 Contents

		頁數 Pages
公司資料	Corporate Information	2-3
主席報告	Chairman's Statement	4-5
管理層討論與分析	Management Discussion and Analysis	6-9
企業管治報告	Corporate Governance Report	10-14
董事會報告	Report of the Directors	15-23
獨立核數師報告	Independent Auditor's Report	24-26
綜合資產負債表	Consolidated Balance Sheet	27-28
資產負債表	Balance Sheet	29
綜合損益表	Consolidated Income Statement	30
綜合權益變動表	Consolidated Statement of Changes in Equity	31
綜合現金流量表	Consolidated Cash Flow Statement	32
賬目附註	Notes to the Financial Statements	33-95
五年財務摘要	Five Year Financial Summary	96

# 公司資料 Corporate Information

董事會	Directors
<u>포</u> 카 티	
執行董事	Executive Directors
葉森然先生 <i>(主席)</i>	Mr YIP Sum Yin <i>(Chairman)</i>
喻紅棉女士	Madam YU Hung Min
喻佩儀女士	Madam YU Pei Yi
獨立非執行董事	Independent Non-Executive Directors
<ul><li>□ ン 升 秋 1) 里 争</li><li>黎 永 良 先 生</li></ul>	Mr LAI Wing Leung, Peter
林國昌先生	Mr LAM Kwok Cheong
李美玲女士	Madam LEE Mei Ling
行政總裁	Chief Executive Officer
葉校然先生	Mr YIP How Yin, Maurice
公司秘書	Company Secretary
邵敏菁女士 *	Madam SHIU Man Ching *
<sup></sup>	Madam FONG Pui Kwan **
* 於二零零八年八月二十九日委任	* Appointed on 29 August 2008
** 於二零零八年八月二十九日辭任	** Resigned on 29 August 2008
註冊辦事處	Registered Office
Canon's Court	Canon's Court
22 Victoria Street	22 Victoria Street
Hamilton HM 12	Hamilton HM 12
Bermuda	Bermuda
總辦事處	Principal Office
香港	17th Floor, Phase I
新界	Kingsford Industrial Building
葵涌	26-32 Kwai Hei Street
葵喜街26-32號	Kwai Chung
金發工業大廈	New Territories
第一期17樓	Hong Kong
核數師	Auditors
羅兵咸永道會計師事務所	PricewaterhouseCoopers
香港執業會計師	Certified Public Accountants
香港	22nd Floor, Prince's Building
中環	Central
太子大廈廿二樓	Hong Kong
	5 5

# 公司資料 Corporate Information

主要往來銀行	Principal Bankers
中國銀行股份有限公司	Bank of China Limited
中國建設銀行股份有限公司	China Construction Bank Corporation
香港上海滙豐銀行有限公司	The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
恒生銀行有限公司	Hang Seng Bank Limited
渣打銀行(香港)有限公司	Standard Chartered Bank (HK) Limited
星展銀行(香港)有限公司	DBS Bank (Hong Kong) Limited
大新銀行有限公司	Dah Sing Bank, Limited
永亨銀行有限公司	Wing Hang Bank, Limited
香港法律顧問	Hong Kong Legal Adviser
張美霞律師行	Jennifer Cheung & Co.
香港	Unit A, 19th Floor
中環	Two Chinachem Plaza
干諾道中68號	68 Connaught Road Central
華懋廣場II期	Central
19樓A室	Hong Kong
百慕達法律顧問	Bermuda Legal Adviser
Appleby	Appleby
(香港辦事處)	(Hong Kong Branch Office)
香港	8th Floor
中環	Bank of America Tower
夏慤道12號	12 Harcourt Road
美國銀行中心	Central
八樓	Hong Kong
主要股份過戶及轉讓登記處	Principal Registrar and Transfer Office
The Bank of Bermuda Limited	The Bank of Bermuda Limited
6 Front Street	6 Front Street
Hamilton HM 11	Hamilton HM 11
Bermuda	Bermuda
香港股份過戶及轉讓登記處	Hong Kong Branch Registrar and Transfer Office
卓佳雅柏勤有限公司	Tricor Abacus Limited
香港	26th Floor, Tesbury Centre
灣仔	28 Queen's Road East
皇后大道東28號	Wanchai
金鐘匯中心26樓	Hong Kong

## 主席報告 Chairman's Statement

#### 業務回顧

#### **Business Review**

截至二零零九年三月三十一日止年度,本 集團之除所得税前盈利為35,890,949港元 (二零零八年:53,574,092港元),較去年 下跌33%。而股東應佔盈利為23,165,251 港元(二零零八年:31,055,871港元),與 去年同期比較下跌25%,下跌之主要原因 為:

- 江西新廠房投產前費用及設備調試 費;及
- 2. 人民幣升值導致生產成本上升。

印刷線路板仍是本集團之主要業務。全 年線路板之銷售對比往年增加1%,乃上 半年銷量增加所致,下半年銷售受金融 海嘯影響對比去年同期下降5%。本集團 線路板主要銷往香港、中國及東南亞,佔 85%,該區客戶仍能維持大量訂單,此外 較高價格之高密度互連線路板銷量增加, 兩者同時緩和了歐美市場因經濟下滑而減 少之銷量,故本集團本年度營業額受金融 海嘯之影響未算嚴重。

在產能擴充方面,江西廠房之首條生產線 已經竣工並於二零零九年三月正式投產。 新廠房職工在二零零九年三月三十一日有 849人。可提供最大產量為月產350,000 平方英尺,是現時東莞廠房產量之40%增 幅。

電子產品分部之銷售雖下跌了29%,但 虧損減少至2,000,000港元(二零零八年: 5,000,000港元),因本年度低利潤產品銷 售減少所致。 For the year ended 31 March 2009, profit before income tax of the Group amounted to HK\$35,890,949 (2008: HK\$53,574,092) representing a decrease of 33% compared with last year. Profit attributable to shareholders amounted to HK\$23,165,251 (2008: HK\$31,055,871) representing a decrease of 25% compared with last year. The decrease was mainly due to:

- the pre-production and equipment testing expenses incurred at the new Jiangxi plant; and
- 2. the increase in production costs due to the appreciation of Renminbi.

Printed Circuit Boards ("PCB") business remained to be the core business of the Group. Under the global financial crisis, though the yearly sales of PCB business segment increased by 1% compared with last year, the sales of the second half of the year decreased by 5% compared with last corresponding period. The increase in yearly sales of PCB business segment was mainly attributable to the good performance in the first half year. The fluctuation of the Group's turnover was not too severe despite the global financial crisis occurred during the year under review, because approximately 85% of our customers mainly covering Hong Kong, Mainland China and South East Asia maintained magnitudes of orders, whereas the weakening in buying power of customers in American and European countries did affect the Group's performance in these markets. Meanwhile, the increase in sales of High Density Interconnect ("HDI") boards, the selling price of which was higher, also buffered greatly the adverse effect of the global financial crisis.

Regarding the capacity expansion, the first production line was completely installed in our new Jiangxi plant and the production has been commenced since March 2009. There were 849 employees in the new plant as at 31 March 2009. The maximum production capacity of the production of PCB is approximately 350,000 square feet per month which will give rise to 40% of the production capacity of our existing factory in Dongguan.

For the electronic products business segment, in spite of the sales of this segment decreased by 29%, the loss was reduced to HK\$2 million (2008: HK\$5 million) by abandoning the sales of low margin products during the year.

## 主席報告 Chairman's Statement

#### 展望

致謝

我們並不期望環球經濟能在短期內迅速 復甦,所以對來年印刷線路板最終產品之 環球需求,如數碼相機,電腦,手提電話 及汽車仍然未可太樂觀。即使預期人民幣 在未來不會再大幅升值,我們因上述因素 對來年之銷售及業績仍持保守看法。

但是長遠而言,高密度互連線路板之需求 因3G手提電話及個人手提電腦在國內需 求日益增加而相對地增加;國家政府對本 土經濟的刺激方案;及江西新廠房較便宜 之生產成本等利好因素會為本集團之未 來帶來更多的發展空間。

## Prospect

As we do not anticipate a recovery of the global economy in the very short term, the worldwide demand of the final end products of PCB including digital cameras, computers, mobile phones, and vehicles is still not too optimistic in the ensuing year. Although we anticipate that there will be no further significant appreciation in Renminbi in the near future, we still hold a conservative view on group's sales and its results forthcoming.

However, in the longer run, the increasing demand of the HDI boards installed inside 3G mobile phones and netbooks in Mainland China, the stimulation policy on the domestic economy by the government of Mainland China, and the lower manufacturing costs of our new Jiangxi plant will all form a solid foundation to enhancing our Group's further development.

#### Appreciation

本人謹代表董事會對管理層及員工之勤 勉和貢獻、業務上伙伴及公司股東一直以 來的支持,致以衷心謝意。 On behalf of the Board, I would like to extend our gratitude and sincere appreciation to all management and staff members for their diligence and dedication, and also to our business partners and the Company's shareholders for their continuing support.

承董事會命	On behalf of the Board
葉森然	Yip Sum Yin
主席	Chairman

香港,二零零九年七月十七日

Hong Kong, 17 July 2009

盈利達23,165,251港元(二零零八年:

31,055,871港元),下跌25%。

## 管理層討論及分析 Management Discussion and Analysis

#### 回顧 Overview 截至二零零九年三月三十一日止年 For the year ended 31 March 2009, the revenue of the Group 度,集團收益與去年同期比較下跌 amounted to HK\$1,111,631,949 (2008: HK\$1,134,938,220) 2%, 增至1,111,631,949港元(二零零 representing a decrease of 2% compared with last year whereas 八年:1,134,938,220港元),股東應佔 the profit attributable to shareholders amounted to HK\$23,165,251

(2008: HK\$31,055,871) representing a decrease of 25%.

財務回顧	Financial Review
營業額 本集團業務主要為製造及銷售印刷線路板 及電子產品。	Revenue The Group principally engages in the manufacturing and selling of consumer electronics products and printed circuit boards.
兩年的收益比較如下:	The revenues for 2009 and 2008 were as follows:
	增加/(減少)

				增加/(减少)
		二零零九年	二零零八年	Increase/
		2009	2008	(decrease)
		港元	港元	%
		HK\$	HK\$	%
印刷線路板	Printed circuit boards	1,020,369,862	1,005,973,079	1
電子產品	Electronics products	91,262,087	128,965,141	(29)
		1,111,631,949	1,134,938,220	(2)

本集團客戶遍佈香港及中國大陸,東南 In the current year, the customers of the Group covered Hong Kong 亞,歐洲及美洲,依次佔本年度總收益之 and Mainland China, South East Asia, Europe and America which represented 67%, 16%, 13% and 4% of the Group's total revenue 67%、16%、13%及4%。

# respectively.

#### 銷售成本 Cost of Sales

本年度銷售成本增至945,058,617港元(二 零零八年:943,239,773港元),較去年度 上升0.2%。

Cost of sales in the current year increased to HK\$945,058,617 (2008: HK\$943,239,773) representing an increase of 0.2% compared with last year.

本年毛利率由17%降至15%,主要由江西 The decline in gross profit margin from 17% to 15% was mainly 廠 房 初 期 營 運 成 本 17,766,930 港 元 (二 零 due to the initial start-up operating cost of the new plant in Jiangxi 零八年:無)及人民幣升值所致。 amounted to HK\$17,766,930 (2008: Nil) and the appreciation of Renminbi.

# 管理層討論及分析 Management Discussion and Analysis

其他經營收入	Other operating income
其他經營收入包括衍生工具淨收益 1,164,750港元 (二零零八年:1,474,156 港元) 及副產品銷售1,834,770港元 (二零 零八年:1,717,098港元)。	Other operating income mainly included a net gain on derivative instruments amounted to HK\$1,164,750 (2008: HK\$1,474,156) and sales of manufacturing by-products amounted to HK\$1,834,770 (2008: HK\$1,717,098).
行政開支	Administrative expenses
行政開支減至93,791,528港元(二零零 八年:106,537,475港元),較去年下跌 12%。下跌原因主要是本年有效成本控制 所致。至於關於江西廠房之行政開支為 6,511,909港元(二零零八年:2,910,017港 元)。	Administrative expenses decreased to HK\$93,791,528 (2008: HK\$106,537,475) representing a decrease of 12%, which was mainly due to better cost control in current year. Included in administrative expenses was an amount of HK\$6,511,909 (2008: HK\$2,910,017) incurred by the Jiangxi plant.
其他經營開支	Other operating expenses
其他營運開支增至5,164,346港元(二零零 八年:2,080,685港元)較去年增加148%。	Other operating expenses increased to HK\$5,164,346 (2008: HK\$2,080,685) representing an increase of 148% compared with last year.
其他營運開支包括壞賬撇除4,251,647港 元 (二零零八年:1,594,612港元)佔銷售 額之0.4% (二零零八年:0.1%)。	Other operating expenses mainly included bad debts written off amounted to HK\$4,251,647 (2008: HK\$1,594,612) which represents 0.4% (2008: 0.1%) of total sales.
融資成本	Finance costs
融資成本為16,288,705港元(二零零八年: 16,647,609港元),與去年同期相若。	Finance costs amounted to HK\$16,288,705 (2008: HK\$16,647,609) which remained stable when compared with last year.
營運回顧	Review of operations
印刷線路板分部 營業額上升至1,020,369,862港元(二零零 八年:1,005,973,079港元)佔本年度總營 業額之92%(二零零八年:89%),主因是 銷售額售價較高之高密度互連線路板增加。因江西廠房初期營運成本及人民幣升值,引致分部業績下降至62,558,604港元 (二零零八年:82,974,111港元)。	Printed Circuit Boards Segment Sales increased to HK\$1,020,369,862 (2008: HK\$1,005,973,079) which accounts for 92% (2008: 89%) of the Group's total revenue for the current year. The increase was due to more sales of HDI, the selling prices of which were higher. Segment result decreased to HK\$62,558,604 (2008: HK\$82,974,111) which was mainly due to the initial start-up operating cost of the new plant in Jiangxi and the appreciation of Renminbi.

## 管理層討論及分析 Management Discussion and Analysis

## 電子產品分部

營業額下跌至91,262,087港元(二零零八 年:128,965,141港元),佔本年度總營業 額8%(二零零八年:11%)。分部業績錄 得虧損減至1,752,544港元(二零零八年: 5,321,185港元),主因是本年內減少了低 利潤之產品銷售。

#### **Electronic Products Segment**

Sales decreased to HK\$91,262,087 (2008: HK\$128,965,141) which accounts for 8% (2008: 11%) of the Group's total revenue for the current year. Segment result was reduced to a loss of HK\$1,752,544 (2008: HK\$5,321,185) by abandoning the sales of low margin products in the year.

#### 變現能力及財政狀況

本集團於二零零九年三月三十一日之總 借貸包括融資租賃之承擔為356,189,163 港元(二零零八年:294,912,807港元), 全部須以港元及人民幣歸還。本集團於二 零零九年三月三十一日之負債與資本比 率為71%(二零零八年:58%),其計算方 法為銀行貸款及長期負債扣除銀行存款 及現金後除以總權益所得之比率。

本集團之借貸總額中,219,805,246港元 (62%)於一年內到期,76,607,745港元 (22%)於一年至兩年內到期,59,776,172 港元(16%)於兩年至五年內到期。

於二零零九年三月三十一日,本集團之 總銀行信貸額為415,708,286港元(二零 零八年:325,328,614港元),其中已使用 之信貸額為247,670,096港元(二零零八 年:232,284,299港元)。總信貸額中,以 賬面淨值10,725,496港元(二零零八年: 10,893,750港元)之租賃土地及樓宇作法 定抵押之銀行信貸額為3,882,614港元(二 零零八年:5,015,140港元)。

本集團獲授之一份銀行融資訂明其中一 項財務契諾,規定本集團之流動比率不能 少於0.85,其計算方法為綜合流動資產除 以綜合流動負債所得之比率。於二零零九 年三月三十一日,由於本集團違反了該契 諾,故此該銀行融資項目為數6,000,000 港元之長期未償還貸款已在資產負債表 中重新分類為流動負債。在二零零九年三 月三十一日之後,本集團已接獲該銀行有 關豁免契諾確認。

#### Liquidity and financial resources

At 31 March 2009, total borrowings of the Group, including obligations under finance leases, amounted to HK\$356,189,163 (2008: HK\$294,912,807) which were payable in Hong Kong dollars and Renminbi. The Group's gearing ratio at 31 March 2009, which was calculated as the ratio of all bank borrowings and long-term liabilities less bank balances and cash to total equity, was 71% (2008: 58%).

Of the Group's total borrowings, HK219,805,246 (62%) is due within one year, HK76,607,745 (22%) is due in more than one year but not exceeding two years, and the remaining balance of HK59,776,172 (16%) is due in more than two years but not exceeding five years.

At 31 March 2009, the total banking facilities granted to the Group amounted to HK\$415,708,286 (2008: HK\$325,328,614) of which HK\$247,670,096 (2008: HK\$232,284,299) were utilised. Among the total facilities, banking facilities amounted to HK\$3,882,614 (2008: HK\$5,015,140) are secured by a legal charge on the Group's leasehold land and buildings with a net book value of HK\$10,725,496 (2008: HK\$10,893,750).

One of the banking facilities granted to the Group has stipulated that the current ratio, which was calculated as consolidated current assets divided by consolidated current liabilities of the Group, should not be less than 0.85. At 31 March 2009, the Group breached such covenant, and accordingly, the non-current portion of such bank loan amounted to HK\$6,000,000 under this banking facility was reclassified as a current liability in the consolidated balance sheet. Subsequent to 31 March 2009, the Group received confirmation from the relevant bank which waived the strict compliance of such covenant.

# 管理層討論及分析 Management Discussion and Analysis

Employees and remuneration policies

dollars and Renminbi. The Group has no significant exposure to

僱員及酬金政策

本集團並無任何重大外匯波動風險。

本集團位於國內的長安廠、鳳崗廠及江 西廠於二零零九年三月三十一日約僱用 職工4,016人(二零零八年:4,057人), 而香港辦事處僱用職員41人(二零零八 年:41人),截至二零零九年三月三十一 日止年度僱員成本(不包括董事酬金) 合計153,399,977港元(二零零八年: 140,724,864港元),薪酬福利一般按市場 價格及個人資歷而釐定,本集團定期評估 薪酬政策。	At 31 March 2009, approximately 4,016 (2008: 4,057) staff members and workers were employed in our Chang An Plant, Feng Gang Plant and Jiangxi Plant in Mainland China and 41 (2008: 41) staff members were employed in the Group's Hong Kong Office. Staff costs, excluding directors' remuneration, amounted to HK\$153,399,977 for the year ended 31 March 2009 (2008: HK\$140,724,864). Remuneration packages are generally structured with reference to the prevailing market practice and individual qualifications. The remuneration policies of the Group are reviewed on a periodic basis.
匯率波動之風險及相關之對沖	Exposure to fluctuation in exchange rates and related hedges
本集團之借貸主要以港元及人民幣列值,	The Group's borrowings are primarily denominated in Hong Kong

foreign exchange fluctuations.

Same Time Holdings Limited

Board of directors

董事會矢志促進良好企業管治以保障股東 權益及提升本集團表現。年內,本公司一 直符合香港聯合交易所有限公司證券上市 規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管 治常規守則(「企業管治常規守則」)。 The board of directors (the "Board") is committed to promoting good corporate governance to safeguard the interests of the shareholders and to enhance the Group's performance. Throughout the year, the Company was in compliance with the Code on Corporate Governance Practices (the "Code") as set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules").

## 董事之證券交易 Directors' securities transactions

本公司已採納上市規則附錄十所載上市公 司董事進行證券交易的標準守則(「標準守 則」)。本公司已向所有董事作出特定查詢 後,所有董事均確定,於截至二零零九年 三月三十一日止年度,彼等均有遵守該守 則所訂的標準。 The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers set out in Appendix 10 of the Listing Rules (the "Model Code") as its code of conduct regarding the directors' securities transactions. The Company has made specific enquiry with all directors of the Company, who have confirmed compliance with the required standard set out in the Model Code during the year ended 31 March 2009.

#### 董事會

略及路向。

## 本公司由董事會帶領及管理。董事會制訂 發展策略及路向<sup>,</sup>發展公司業務。本集團 高級管理層負責於日常運作中執行該等策

董事會由六名董事組成<sup>,</sup>包括三名執行董 事及三名獨立非執行董事。一名獨立非執 行董事具備上市規則所規定恰當專業會計 資格或相關財務管理專業知識。

各獨立非執行董事均已根據上市規第3.13 條作出年度獨立身分確認書。基於此,本 公司確認彼等之獨立性。

董事會定期舉行會議,每年最少四次,以 審閲財務報表、新項目重大投資、股息政 策、重要融資、庫務政策及會計政策變 動。全體董事均可取得依時提供之董事會 文件及相關資料。公司秘書負責存管會議 記錄。 The Company is governed by the Board which has the responsibility for leadership and control of the Company. The Board set strategies and directions for the Group's activities with a view to develop its business. The senior management of the Group implements such strategies and directions in the day-to-day management.

The Board comprises six directors, with three executive directors and three independent non-executive directors. One of the independent non-executive directors possesses the appropriate professional accounting qualifications or related financial management expertise as required under the Listing Rules.

Each of the independent non-executive directors has made an annual confirmation of independence pursuant to rules 3.13 of the Listing Rules. On this basis, the Company considers each of them is independent.

The Board meets regularly, at least four times a year, to review financial statements, material investments in new projects, dividend policy, major financings, treasury policies and changes in accounting policies. All directors have access to board papers and related materials which are provided on a timely manner. The Company Secretary keeps the minutes of board meetings.

個別董事出席截至二零零九年三月三十一The attendance of individual directors to board meetings held in the日董事會會議的情況概述如下:year ended 31 March 2009 is summarised below:

執行董事	Executive Directors	出席率 Attendance
葉森然先生 <i>(主席)</i>	Mr YIP Sum Yin (Chairman)	7/8
喻紅棉女士	Madam YU Hung Min	8/8
喻佩儀女士	Madam YU Pei Yi	5/8
喻紅棉女士為葉森然先生之妻子。喻佩儀 女士為喻紅棉女士之姊妹。	Madam YU Hung Min is the spouse of Mr YIP Pei Yi is the sister of Madam YU Hung Min.	Sum Yin. Madam YU
		出席率
獨立非執行董事 —————————————————————	Independent Non-Executive Directors	Attendance
黎永良先生	Mr LAI Wing Leung, Peter	5/8
林國昌先生	Mr LAM Kwok Cheong	7/8
李美玲女士	Madam LEE Mei Ling	7/8
獨立非執行董事按兩年任期委任,須輪值 告退,且於週年大會上按照本公司組織章 程細則重新委任。		
主席及行政總裁	Chairman and Chief Executive Officer	
本公司主席為葉森然先生 <sup>,</sup> 而行政總裁為 葉校然先生。他們分別負責不同職務,而 其職責有清晰的區分。		
主席負責帶領董事局,確保董事局有效運 作,及按其他董事的建議訂立議程,通過 董事局的運作,確保集團遵守企業管治常 規及程序。	The Chairman is responsible for the leader ensuring its effectiveness in all aspects of its its agenda and taking into account any matter directors for inclusion in the agenda. Throug responsible for ensuring that good corporate g and procedures are followed by the Group.	role and for setting s proposed by other h the Board, he is
行政總裁負責集團營運的日常運作及管理。	The Chief Executive Officer is responsible	for the day-to-day

葉校然先生為葉森然先生之兄弟。 Mr YIP How Yin, Maurice is the brother of Mr YIP Sum Yin.

management of the Group's business.

#### 董事提名 Nomination of directors 於二零零九年三月三十一日,本公司沒有 At 31 March 2009, the Company had not set up a Nomination 設立提名委員會。根據本公司組織章程細 Committee. Pursuant to the Company's Bye-laws, any director 則,董事會委任之任何董事(不論為填補 appointed by the Board either to fill a casual vacancy or as an 臨時空缺或屬董事新增成員)均須於獲委 addition to the Board shall retire and be eligible for re-election at the 任後首個股東週年大會退任並合資格膺 next following general meeting after appointment. In considering the 選連任。董事會考慮提名新董事時, 會考 nomination of a new director, the Board will take into account the 慮該候選人的資歷、能力、工作經驗、領 qualification, ability, working experience, leadership and professional 導才能及專業操守。董事會在決定獨立非 ethics of the candidates. In determining the independence of independent non-executive directors, the Board follows the 執行董事董事的獨立性時會遵循上市規 則所載規定。 requirements set out in the Listing Rules. 於年間, 沒有新的董事已受委任。 During the year, no new director had been appointed. 薪酬委員會 **Remuneration Committee** 薪酬委員會於二零零五年九月十五日由 The Remuneration Committee was established by the Board on 董事會成立,成員包括三名獨立非執行董 15 September 2005. The Committee consists of three independent 事:李美玲女士(委員會主席)、黎永良 non-executive directors: Madam LEE Mei Ling (Chairman of the 先生及林國昌先生。 Committee), Mr LAI Wing Leung, Peter and Mr LAM Kwok Cheong. 薪酬委員會已參照守則釐訂職權範圍。 The terms of reference of the Remuneration Committee have been determined with reference to the Code. The Committee met once in the year ended 31 March 2009, which 薪酬委員會曾於截至二零零九年三月 三十一日止年度舉行一次會議,全體成員 was attended by all members. 均有出席會議。 該委員會之主要職責為審閱本集團全體 The principal duty of the Committee is to review and make 董事薪酬政策及結構,並就此向董事會提 recommendations to the Board on the Group's policy and structure 出建議,有需要時亦可徵求專業意見。薪 for remuneration of all directors. For this purpose, professional 酬委員會已檢討及批准本集團的薪酬政 advice may be sought if considered necessary. The Remuneration 策及支付予本集團的執行董事及高級管 Committee has reviewed and approved the Group's remuneration 理人員的薪酬水平。概無董事或彼等之聯 policy and the levels of remuneration paid to executive directors 繫人士參與釐定彼等本身薪酬。 and senior management of the Group. No directors or any of his/her associates is involved in deciding his/her own remuneration.

·›› eb 6고 페니스		
核數師酬金	Auditor's remuneration	
截至二零零九年三月三十一日止年度, 應付本集團核數師之審核及非審核服務 費用分別為1,140,000港元(二零零八年: 1,201,300港元)及1,206,920港元(二零零 八年:716,450港元)。	For the year ended 31 March 2009, fees payable to the auditors of the Group for audit and non-audit services amounted to HK\$1,140,000 (2008: HK\$1,201,300) and HK\$1,206,920 (2008: HK\$716,450) respectively.	
主要包括以下非核數服務:	The significant non-audit service assignments covered by thes fees include the following:	
		金額
服務性質	Nature of service	Amount
		港元
		HK\$
税務服務	Tax services	799,420
其他服務	Other services	407,500
審核委員會	Audit Committee	
· 田似女貝目	Audit Committee	
審核委員會於一九九九年四月一日由董事 會成立,成員包括三名獨立非執行董事: 黎永良先生(委員會主席)、林國昌先生及 李美玲女士。	1999. The Committee consists of three independent non-executive	
審核 委 員 會 曾 於 截 至 二 零 零 九 年 三 月 三十一日止年度舉行兩次會議 <sup>,</sup> 全體成員 均有出席會議。	The Committee met twice in the year ended 31 March were attended by all members.	2009, which
本公司董事會編製審核委員會職權範圍乃 參照由香港會計師公會發佈之「成立審核 委員會指引」及按照企業管治常規守則已 於二零零五年六月三十日備妥及採納,列 明審核委員會之職權及責任。審核委員會 之主要責任包括審查及監察本集團之財政 匯報程序及內部監控運作。	<ul> <li>of the Audit Committee were prepared and adopted by the Board</li> <li>of the Company on 30 June 2005, with reference to "A Guide fo</li> <li>The Formation of An Audit Committee" published by the Hong Kong</li> <li>Institute of Certified Public Accountants and in accordance with the</li> </ul>	
截至二零零九年三月三十一日止年度內, 審核委員會曾舉行會議以審查截至二零零 八年三月三十一日止年度之年報及財務報 表及截至二零零八年九月三十日之中期報 告及財務報表,並與外聘核數師討論財務	家 review the Company's annual report and financial statements fo 我 the year ended 31 March 2008 and the Company's interim repor 和 d financial statements for the six months ended 30 September	

### 內部監控

Internal control

董事會已審視本集團內部監控制度之有效 性,並實施各種必須及適當的程序維持內 部監控制度,以保障股東權益。該董事會 檢討已特別考慮本公司在會計及財務匯報 職能方面的資源、員工資歷及經驗是否足 夠,以及員工所接受的培訓課程及有關預 算是否充足。審核委員會亦審視內部監控 制度之整體有效性。本公司繼續竭力加強 現有之內部監控制度。 The Board has conducted reviews of the effectiveness of the internal control system of the Group and performed necessary and appropriate actions to maintain the internal control system for the interests of the shareholders. In particular, the Board's review has considered the adequacy of resources, qualifications and experience of staff of the Company's accounting and financial reporting function, and their training programmes and budget. The Audit Committee also reviews the internal control system, ensuring its effectiveness. The Company will continue to use its best endeavours to enhance the existing internal controls system.

### 董事之責任聲明 Directors' responsibility statement

董事知悉彼須根據法定規定及商用會計準 則編製本集團財務報表,而本集團年度業 績及中期業績均依時公佈。於二零零九年 三月三十一日,董事並無察覺到有任何重 大不明朗事件或狀況可能會嚴重影響本公 司持續經營之能力。因此,各董事按照持 續經營基準編製本公司之財務報表。 The directors acknowledge their responsibility for preparing the financial statements of the Group in accordance with statutory requirements and applicable accounting standards. The Group's annual results and interim results are announced in a timely manner. As at 31 March 2009, the directors are not aware of any material uncertainties relating to events or conditions which may cast significant doubt upon the Company's ability to continue as a going concern. Accordingly, the directors have prepared the financial statements of the Company on a going-concern basis.

## 核數師之責任聲明 Auditors' responsibility statement

外聘核數師對財務報告之職責載於本公司 截至二零零九年三月三十一日止年度財務 報表之獨立核數師報告內。 The responsibilities of the external auditors about their financial reporting are set out in the Independent Auditor's Report attached to the Company's financial statements for the year ended 31 March 2009.

董事會同寅報告截至二零零九年三月
三十一日止年度之報告書及經審核財務報
表。

The directors would present their report together with the audited financial statements for the year ended 31 March 2009.

主要業務	Principal activities and segment analysis of operations
本公司之主要業務為投資控股。其附屬公 司之主要業務則為電子消費品及印刷線路 板之製造及銷售。	The principal activity of the Company is investment holding. The principal activities of the subsidiaries are the manufacturing and selling of consumer electronic products and printed circuit boards.
本年度按業務及地區分類之集團業績表現 分析載於財務報表附註22。	An analysis of the performance of the Group for the year by business and geographical segments is set out in note 22 to the financial statements.
業績及分派	Results and appropriations
本集團在本年度之業績載於第30頁之綜合 損益表內。	The results of the Group for the year are set out in the consolidated income statement on page 30.
董事會建議不派發截至二零零九年三月 三十一日止年度股息。	The directors do not recommend the payment of a dividend for the year ended 31 March 2009.
年內,本公司已派付二零零八年度末期股 息每股0.02港元予本公司股東。	The 2008 final dividend of HK\$0.02 per share was paid to the shareholders of the Company during the year.
儲備	Reserves
本集團及本公司於年內之儲備變動載於財 務報表附註16。	Movements in the reserves of the Group and of the Company during the year are set out in note 16 to the financial statements.
按照百慕達一九八一年公司法(經修訂) 計算,本公司於二零零九年三月三十一日 之可供分派儲備為47,569,943港元(二零 零八年:48,817,092港元)。	As at 31 March 2009, distributable reserves of the Company, calculated in accordance with the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended) amounted to HK\$47,569,943 (2008: HK\$48,817,092).
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment
本集團之物業、廠房及設備變動詳情載於 財務報表附註5。	Details of the movements in property, plant and equipment of the Group are set out in note 5 to the financial statements.
股本	Share capital
本公司股本於年內之變動詳情載於財務報 表附註15。	Details of movements in the share capital of the Company during the year are set out in note 15 to the financial statements.
優先購買權	Pre-emptive rights
本公司之細則中並無優先購股權之條文, 而百慕達之法例亦無規定公司需按比例向 現有股東發售新股之類的限制。	There is no provision for pre-emptive rights under the Bye-laws of the Company, although there is no restriction against such rights under the laws in Bermuda, which would oblige the Company to

15

offer new shares on a pro-rata basis to existing shareholders.

五年財務摘要	Five year financial summary
本集團在過去五個財政年度之業績及資產 負債摘要載於第96頁。	A summary of the results and of the assets and liabilities of the Group for the last five financial years is set out on page 96.
購買、出售或贖回股份	Purchase, sale or redemption of shares
本公司及其附屬公司於年內概無購買、出 售或贖回本公司之股份。	Neither the Company nor any of its subsidiaries had purchased, sold, or redeemed any of the shares of the Company during the year.
購股權計劃	Share options
本公司股東在二零零五年二月二十三日舉 行之股東特別大會上批准採納新購股權計 劃(「計劃」)。計劃旨在吸引及保留優質員 工,鼓勵彼等對本集團之生產及營運作出 貢獻。	At the special general meeting held on 23 February 2005, the adoption of a new share option scheme ("the Scheme") was approved by the shareholders of the Company. The Scheme is set up for the purpose of attracting and retaining quality personnel to provide incentive to them to contribute to the business and operations of the Group.
計劃之可參與人士包括(i)本集團的董事或 僱員;(ii)任何本集團的董事或僱員為全權 託管對象的全權信託;或(iii)任何本集團 的董事或僱員實益擁有的公司。	The eligible persons of the Scheme included (i) any director or employee of the Group; (ii) any discretionary trust whose discretionary objects included any director or employee of the Group; or (iii) a company beneficially owned by any director or employee of the Group.
購股權將無須初步付款而獲授出,其行使 價格(可按計劃之規定予以調整)將為(i)股 份面值;(ii)股份於授出當日在聯交所每日 報價表所報之收市價及(iii)股份於授出當 日前連續五個營業日在聯交所每日報價表 所報平均收市價,三者中之最高者。	The options may be granted without any initial payment for the options at an exercise price (subject to adjustments as provided in the Scheme) equal to the highest of (i) the nominal value of the shares; (ii) the closing price per share as stated in the Stock Exchange's daily quotations sheet on the date of the grant of the option; and (iii) the average closing price per share as sated in the Stock Exchange's daily quotations sheets for the five business days immediately preceding the date of the grant of the option.
根據行使計劃及任何其他計劃授出之購股 權而發行之最高股份數目不得超過股東批 准新計劃當日本公司於二零零五年二月 二十三日已發行股本之10%(「一般授權限 制」),在此以外:	The total number of shares which may be issued pursuant to the exercise of options to be granted under the Scheme of the Company shall not exceed 10% of the issued share capital of the Company at 23 February 2005 (General Mandate Limit) provided that:
(a) 本公司可在股東大會上尋求股東批准 延續一般授權限制,股份總數不得超 過股東批准延續該限制當日之本公司 已發行股本10%;及	(a) the Company may seek approval of shareholders in general meeting to refresh the General Mandate Limit up to 10% of the issued share capital of the Company at the date of the shareholders' approval to refresh the limit; and

### 購股權計劃(續)

(b)本公司可另行在股東大會上尋求股 東批准授出超出一般授權限制之購 股權,但超過限額之數目只能授予本 公司在獲得有關批准前已指定之參與 者,惟根據計劃及本公司任何其他計 劃所有已授出但未行使之購股權予以 行使時發行之股份總數不得超過本公 司不時已發行股本的30%。

由本計劃於二零零五年二月二十三日採納 日起,本公司合共有47,438,520股已發行 股份,根據一般授權限制按計劃可授出可 認購合共4,743,852股股份之購股權。

除非根據上市規則要求獲股東批准,於任 何十二個月期間內,就行使根據計劃授予 每名參與者之購股權而發行及將予發行之 本公司股份總數,不得超過本公司已發行 股份之1%。

計劃將於二零一五年二月二十二日到期。 於二零零九年三月三十一日,本計劃並無 購股權授出。 Share options (Continued)

(b) the Company may seek separate shareholders' approval in general meeting to grant options beyond the General Mandate Limit only to participants specifically identified by the Company before such approval is sought, subject to limitation that no option shall be granted under the Scheme which would result in the aggregate number of shares issued or issuable upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the Scheme of the Company to exceed 30% of the issued share capital of the Company from time to time.

As at 23 February 2005, being the date of adoption of the Scheme, there were in issue of 47,438,520 shares. Therefore options to subscribe for a total of 4,743,852 shares may be issued under the Scheme pursuant to the General Mandate Limit.

The maximum number of shares (issued and to be issued) in respect of which options may be granted under the Scheme to any one grantee in any 12-month period shall not exceed 1% of the share capital of the Company in issue unless approval of the shareholders of the Company had been obtained in accordance with the Listing Rules.

The Scheme will expire on 22 February 2015. As at 31 March 2009, no option had been granted under the Scheme.

董事	Directors
年內及直至本報告日期止之在任董事如下:	The directors during the year and up to the date of this report were:
葉森然先生	Mr YIP Sum Yin
喻紅棉女士	Madam YU Hung Min
喻佩儀女士	Madam YU Pei Yi
黎永良先生*	Mr LAI Wing Leung, Peter *
林國昌先生*	Mr LAM Kwok Cheong *
李美玲女士*	Madam LEE Mei Ling *
* 獨立非執行董事	* independent non-executive directors

於本公司應屆股東週年大會,喻紅棉女士 及喻佩儀女士將根據本公司組織章程細 則第99節輪值告退。但他們表示如再度獲 選,願繼續連任。 At the Company's forthcoming annual general meeting, Madam YU Hung Min and Madam YU Pei Yi will retire by rotation in accordance with Bye-law 99 of the Company's Bye-laws. These directors, being eligible, had offered themselves for re-election at the meeting.

董事服務合約	Directors' service contracts
董事與本公司並無訂立不可於一年內免付 補償(法定補償除外)而終止之服務合約。	None of the directors has a service contract with the Company which is not determinable within one year without payment of compensation, other than statutory compensation.
董事之合約權益	Directors' interests in contracts
本公司及其附屬公司於年結日或本年內任 何時間均無簽訂任何涉及本公司之業務而 本公司董事直接或間接在其中擁有重大權 益之重要合約。	No contracts of significance in relation to the business of the Group to which the Company or any of its subsidiaries was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.
董事及高級管理人員之酬金	Remuneration of directors and senior management
本集團於截至二零零九年三月三十一日止 年度給予本公司董事及本集團高級管理人 員之酬金詳情載於財務報表附註32。	Details of the remuneration paid by the Group to the directors of the Company and the senior management of the Group for the year ended 31 March 2009 are set out in note 32 to the financial statements.
董事及高級管理人員之個人履歷	Biographical details of directors and senior management
有關本公司董事及高級管理人員之個人履 歷如下:	Brief biographical details of directors and senior management are set out as follows:
執行董事 葉森然先生,現年六十歲,為本集團之主 席。他是本集團於一九八二年創業時之 創辦人之一。他畢業於台灣省立海洋學 院,持有電子工程理學士學位。他具有逾 三十五年電子業經驗,並負責制定本集團 之整體政策,以及產品研究與發展工作。	Executive directors Mr YIP Sum Yin, aged 60, is the Chairman of the Group. He is one of the co-founders of the Group, which was founded in 1982. He graduated from Taiwan Provincial College of Marine & Oceanic Technology with a Bachelor of Science degree in Electronic Engineering. He has over 35 years of experience in the electronics industry and is responsible for the Group's overall policy decisions as well as product research and development.
喻紅棉女士,現年五十五歲,是葉森然先 生之妻室,亦為本集團創辦人之一。她於 一九八二年加入本集團前,曾在一間半導 體製造公司工作逾六年及一間液晶體手錶 製造公司工作四年。她負責本集團之行政 工作。	Madam YU Hung Min, aged 55, is the spouse of Mr YIP Sum Yin and is one of the co-founders of the Group. She worked for a semi- conductor manufacturing company for more than 6 years and a LCD watch manufacturing company for another 4 years before founding the Group in 1982. She is responsible for the administration of the Group.
喻佩儀女士,現年六十一歲,是喻紅棉女 士之姊妹。彼為本集團服務逾二十四年。 彼亦為本公司數間附屬公司之總經理及董 事。於一九八四年加盟本集團前,喻女士 曾擔任指導員,負責培訓工廠員工。	Madam YU Pei Yi, aged 61, is the sister of Madam YU Hung Min. She has worked for the Group for over 24 years. She is also a director and the general manager of various subsidiaries of the Company. Prior to joining the Group in 1984, she was an instructor responsible for training workers in a factory.

董事及高級管理人員之個人履歷	Biographical details of directors and senior management
(續)	(Continued)

#### 獨立非執行董事

黎永良先生,現年五十二歲,於一九九七 年十一月獲委任為本公司獨立非執行董 事。他持有香港大學理學士學位,並為香 港銀行學會資深會員及香港董事學會資深 委員。他亦為美國及加拿大多家證券交易 所之出市代表。他在銀行及證券業方面擁 有超過三十年之經驗。 Independent non-executive directors

Mr LAI Wing Leung, Peter, aged 52, was appointed as an independent non-executive director of the Company in November 1997. He holds a Bachelor of Science degree from the University of Hong Kong, and is an Associate of the Hong Kong Institute of Bankers and a fellow of the Hong Kong Institute of Directors. He was also a registered representative of various stock exchanges in Canada and the USA. He has over 30 years' experience in banking and securities industries.

林國昌先生,現年五十五歲,於一九九七 年十一月獲委任為本公司獨立非執行董 事。他持有香港大學法律系學士學位,並 為香港律師會會員,及成為香港執業律師 超過二十九年。彼擁有銅紫荊星章並為香 港特別行政區高等法院律師。彼現為香港 董事學會資深委員及新界鄉議局當然議 員。彼現時為永利控股有限公司及玉皇朝 集團有限公司之獨立非執行董事。

李美玲女士,現年四十八歲,於二零零四 年十二月獲委任為本公司獨立非執行董 事。她為香港會計師公會之會員及英國 特許公認會計師公會資深會員。她具有逾 十三年當特許公認會計師之經驗。 Mr LAM Kwok Cheong, aged 55, was appointed as an independent non-executive director of the Company in November 1997. He holds a Bachelor of Law degree from the University of Hong Kong and has been a practicing solicitor in Hong Kong for over 29 years. He is a Justice of the Peace with Bronze Bauhinia Star (BBS) and a solicitor of the High Court of the Hong Kong Special Administrative Region. He is currently a fellow of the Hong Kong Institute of Directors and Ex-Officio Member of Heung Yee Kuk New Territories. He is currently an independent non-executive director of Wing Lee Holdings Limited and Jade Dynasty Group Limited.

Madam LEE Mei Ling, aged 48, was appointed as an independent non-executive director of the Company in December 2004. She is an associate member of The Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a fellow member of The Association of Chartered Certified Accountants. She has been a Chartered Certified Accountant for over 13 years.

董事及高級管理人員法	之個人履歷 [	Biographical	details o	f directors	and senior	r management
(續)	(	(Continued)				

#### 高級管理人員

葉校然先生,現年五十三歲,是葉森然先 生之弟及本集團之行政總裁。他負責本集 團整體之企業策劃及管理工作。他持有英 國列斯大學運輸策劃及工程理學碩士學 位。於一九八四年加入本集團前,他曾擔 任香港政府之運輸顧問工程師達三年,並 曾於香港大學城市研究及城市規劃中心擔 任助理講師。他具有逾二十五年電子消費 品經驗。

何香明女士,現年五十五歲,為本集團之 財務總監。她持有香港中文大學社會科學 學士學位。她於一九九一年加入本集團並 負責本集團之財務監管工作。

侯劍強先生,現年四十三歲,為本集團附 屬公司之總經理。他持有英國University of Salford之工商營運及監管理學士學位。 自一九九九年,他亦持有微軟認證系統工 程師之證書。他於一九九一年加入本集團 並負責印刷線路板廠之行政工作。

李志明先生,現年三十二歲,為本集團之 財務總監。他持有香港中文大學工商管理 學士學位,並為香港會計師公會及英國公 認會計師公會會員。他亦為特許財務分析 師(Chartered Financial Analyst)特許持有 人。他曾於二零零四年至二零零七年於本 集團工作及後於二零零八年再次加入本集 團並負責本集團之會計監管工作。

邵敏菁女士,現年四十三歲,為本集團之 公司秘書。她持有香港城市大學工商管理 學士學位。她為英國特許秘書及行政人員 公會會員及香港特許秘書公會會士。她於 一九九五年加入本集團並負責本集團之公 司秘書的工作。

#### Senior Management

Mr YIP How Yin, Maurice, aged 53, is a brother of Mr YIP Sum Yin and the Chief Executive Officer of the Group. He is responsible for the Group's overall corporate planning and management. He obtained a Master of Science degree in Transportation Planning and Engineering from the University of Leeds, the United Kingdom. Prior to joining the Group in 1984, he had served as a consulting transportation engineer to the Hong Kong Government for 3 years and was also an assistant lecturer in the Centre of Urban Studies and Urban Planning, the University of Hong Kong. He has over 25 years of experience in the consumer electronics industry.

Madam HO Heung Ming, aged 55, is a Financial Controller of the Group. She holds a Bachelor of Social Science degree from the Chinese University of Hong Kong. She joined the Group in 1991 and is responsible for the financial control function of the Group.

Mr HAU Kim Keung, aged 43, is the General Manager of one of the subsidiaries of the Group. He holds a Bachelor degree of Science in Business Operation & Control from the University of Salford in United Kingdom. He also holds the Certificate of Microsoft Certified System Engineer since 1999. He joined the Group in 1991 and is responsible for the general administration function of our printed circuit boards factory.

Mr LEE Chi Ming, aged 32, is a Financial Controller of the Group. He holds a Bachelor of Business Administration degree from the Chinese University of Hong Kong and is an associate member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Association of Chartered Certified Accountants. He is also a CFA (Chartered Financial Analyst) charterholder. He worked for the Group from 2004 to 2007 and re-joined the Group in 2008 and is responsible for the Group's accounting control functions.

Madam SHIU Man Ching, aged 43, is the Company Secretary of the Group. She is an associate member of The Institute of Chartered Secretaries and Administrators and The Hong Kong Institute of Chartered Secretaries. She joined the Group in 1995 and is responsible for the Group's company secretary functions.

董事及行政總裁於股權或債券之 Interests of directors and chief executive in equity or debt securities

於二零零九年三月三十一日,董事及最高 行政要員於本公司之股本中擁有已記錄於 按照證券及期貨條例(「證券條例」)第352 條而存置之登記冊或已根據香港聯合交易 所有限公司(「聯交所」)證券上市規則之上 市公司董事進行證券交易的標準守則(「標 準守則」)知會本公司及聯交所之權益如下: As at 31 March 2009, the interests of the directors and chief executives in the share capital of the Company as recorded in the register required to be kept under section 352 of the Securities and Futures Ordinance ("SFO") or as otherwise notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies (the "Model Code") were as follows:

姓名 Name	股份數目 Number of	shares	權 益性 質 Nature of interest	持股百分比 Percentage of shareholding
葉森然 Yip Sum Yin	31,713,123	(附註) (Note)	信託設立人及受益人 Settlor and beneficiary of trust	55.71%
葉校然 Yip How Yin, Maurice	31,713,123	(附註) (Note)	信託設立人及受益人 Settlor and beneficiary of trust	55.71%
喻紅棉 Yu Hung Min	28,114,625	(附註) (Note)	信託受益人 Beneficiary of a trust	49.39%

附註:

Note:

本公司28,144,625股每股面值0.10港元之 股份(「股份」)由Aberdare Assets Limited (「Aberdare」)全資擁有之Sum Tai Holdings Limited(「Sum Tai」)實益擁有。Aberdare由一 項全權信託之信託人葉校然先生完全擁有, 該信託之受益人為葉森然先生、喻紅棉女士及 彼等之家族成員。3,598,498股股份由一項全 權信託之信託人葉森然先生完全擁有之Maroc Ventures Inc.(「Maroc」)實益擁有,該信託之 受益人為葉校然先生及其家族成員。

除上述所披露者及一名董事於若干本公司 之附屬公司作為一名代理人股東擁有非實 益權益外,於二零零九年三月三十一日, 概無董事或最高行政要員於本公司或其任 何聯營公司(按證券條例第XV部所界定) 之股份、相關股份或債券中擁有任何已記 錄於按照證券條例第352條存置之登記冊 或已根據標準守則知會本公司及聯交所之 權益或淡倉。

除本公司之購股權計劃外,本公司、其附 屬公司及其控股公司於年內概無參與任何 安排,致使本公司董事及主要行政人員可 藉購入本公司或其他法團之股份或債券而 獲益。 28,114,625 shares of HK\$0.10 each of the Company ("Shares") were beneficially owned by Sum Tai Holdings Limited ("Sum Tai"), which is wholly owned by Aberdare Assets Limited ("Aberdare"). Aberdare is wholly owned by Mr Yip How Yin, Maurice as trustee of a discretionary trust established for the benefit of Mr Yip Sum Yin, Madam Yu Hung Min and their family. 3,598,498 Shares were beneficially owned by Maroc Ventures Inc. ("Maroc"), which is wholly owned by Mr Yip Sum Yin as trustee of a discretionary trust established for the benefit of Mr Yip How Yin, Maurice and his family.

Save as disclosed above and the non-beneficial interest in certain subsidiaries of the Company of a director in his capacity of a nominee shareholder, as at 31 March 2009, none of the directors or any chief executive of the Company had an interest or short position in any shares, underlying shares or debentures of the Company or any associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register required to be kept under section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code.

Save for the Company's share option scheme, at no time during the year was the Company or its subsidiaries a party to any arrangement to enable the directors or chief executives of the Company to acquire benefits by means of acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

## 主要股東

#### Substantial shareholders

於二零零九年三月三十一日,就董事所知 及按本公司依照證券條例第336條而存置 之登記所記錄,下列人士(本公司董事或 最高行政要員除外)於本公司股本中擁有 權益: As at 31 March 2009, so far as is known to the Directors, the following persons (other than a director or chief executive of the Company) had interest in the share capital of the Company as recorded in register required to be kept by the Company under section 336 of the SFO:

名稱 Name	股份數目 Number of	Shares	權 益性 質 Nature of interest	持股百分比 Percentage of shareholding
Sum Tai	28,114,625	(附註1) (Note 1)	公司權益 Corporate interest	49.39%
Aberdare	28,114,625	(附註1) (Note 1)	公司權益 Corporate interest	49.39%
Maroc <i>(附註2)</i> (Note 2)	3,598,498		實益擁有人 Beneficial owner	6.32%
呂榮義 Lu Wing Yee, Wayne	2,876,000		實益擁有人 Beneficial owner	6.06%
阮翠瑩 Yuen Tsui Ying	2,876,000		家族權益 Family interest	6.06%
附註:		Not	es:	
1. 該等股份由Sum Tai實: 述「董事及行政總裁於№ 的附註説明。			These Shares were beneficially owned by Su note to the section headed "Interests of direct equity or debt securities" above.	
<ol> <li>Maroc由一項全權信託, 生完全擁有,該信託之 生及其家族成員。</li> </ol>			Maroc is wholly owned by Mr Yip Sum Yin as trust established for the benefit of Mr Yip H family.	
除上述所披露者外,於二 三十一日,根據本公司在 336條而存置之權益登記 士於本公司股份或相關股 益或淡倉。	衣照證券條例 冊所示,概無	第 reg 人 sec	ve as disclosed above, as at 31 March 2 ister of interests required to be kept by ction 336 of the SFO, there was no persor short position in the shares or underlying s	y the Company under n who had any interest
控股股東於合約之權	<b>Ł</b>	Со	ntrolling shareholder's interests in	contracts
本集團與本公司控股股東 司(定義見上市規則)間 大合約(包括向本集團提住	並無訂立任何	重 cor	ere is no contract of significance between htrolling shareholder of the Company (as les) or any of its subsidiaries, including	defined in the Listing

services to the Group.

管理合約	Management contracts		
本集團在本年度內並無就整體業務或任何 重要業務之管理或行政工作簽訂或存有任 何合約。	No contract concerning the manager whole or any substantial part of the entered into or existed during the yea	e business of	
主要客戶及供應商	Major customers and suppliers		
本集團主要供應商及客戶所佔之購貨及銷 售之百分比如下:	The percentages of purchases and sa the Group's major suppliers and custo		
		2009 %	2008 %
	ases e largest supplier e five largest suppliers combined	24 48	26 66
	e largest customer e five largest customers combined	11 31	20 36
董事、彼等之聯繫人士或任何股東(指據 董事會所知擁有本公司股本5%以上者)並 無於上述之主要供應商或客戶中擁有任何 權益。	None of the directors, their associate knowledge of the directors own mor issued share capital) had an intere customers noted above.	re than 5% of	the Company's
充足公眾持股量	Sufficiency of public float		
根據本公司所得資料及就董事會所知,本 公司於印製本年報之最後限期時,公眾持 股量充足並符合上市規則。	As at the latest practicable date pri report, to the best knowledge of the information publicly available to the C public float of the shares of the Comp Rules.	e directors and company, there	based on the was a sufficient
核數師	Auditors		
財務報表經由羅兵咸永道會計師事務所審 核,該核數師將於應屆股東週年大會任滿 告退,但表示願意應聘連任。本公司將於 應屆股東週年大會上提呈決議案續聘該會 計師事務所為本公司核數師。	The financial statements PricewaterhouseCoopers, who w forthcoming annual general meeting, themselves for re-appointment. A res forthcoming annual general meeting them as auditors of the Company.	ill retire at th and being eligib olution will be p	ne Company's le, have offered proposed at the
承董事會命 <b>葉森然</b> <i>主席</i>	On behalf of the Board <b>Yip Sum Yin</b> Chairman		
香港,二零零九年七月十七日	Hong Kong, 17 July 2009		

23

## 獨立核數師報告 Independent Auditor's Report

#### 獨立核數師報告

致Same Time Holdings Limited全體股東 (於百慕達註冊成立之有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列 載於第27至95頁Same Time Holdings Limited(「貴公司」)及其附屬公司(以下統 稱「貴集團」)的綜合財務報表,此綜合財 務報表包括於二零零九年三月三十一日的 綜合及公司資產負債表與截至該日止年度 的綜合損益表、綜合權益變動表和綜合現 金流量表,以及主要會計政策概要及其他 附註解釋。

## INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

## TO THE SHAREHOLDERS OF SAME TIME HOLDINGS LIMITED (Incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Same Time Holdings Limited (the "Company") and its subsidiaries (together, the "Group") set out on pages 27 to 95, which comprise the consolidated and company balance sheets as at 31 March 2009, and the consolidated income statement, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

### 董事就財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒 佈的香港財務報告準則及香港公司條例的 披露規定編製及真實而公平地列報該等綜 合財務報表。這責任包括設計、實施及維 鼲的內部控制,以使財務報表不存在由於 欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述;選擇 和應用適當的會計政策;及按情況下作出 合理的會計估計。

## Directors' responsibility for the financial statements

The directors of the Company are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of the financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

## 獨立核數師報告 Independent Auditor's Report

## 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等 綜合財務報表作出意見,並按照百慕達 一九八一年公司法第90條僅向整體股東報 告,除此之外本報告別無其他目的。我們 不會就本報告的內容向任何其他人士負上 或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審 計準則進行審核。這些準則要求我們遵守 道德規範,並規劃及執行審核,以合理確 定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤 陳述。

審核涉及執行程序以獲取有關財務報表所 載金額及披露資料的審核憑證。所選定的 程序取決於核數師的判斷,包括評估由於 欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤 陳述的風險。在評估該等風險時,核數師 考慮與該公司編製及真實而公平地列報財 務報表相關的內部控制,以設計適當的審 核程序,但並非為對公司的內部控制的效 能發表意見。審核亦包括評價董事所採用 的會計政策的合適性及所作出的會計估計 的合理性,以及評價財務報表的整體列報 方式。

我們相信,我們所獲得的審核憑證是充足 和適當地為我們的審核意見提供基礎。

#### Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Companies Act 1981 of Bermuda, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

## 獨立核數師報告 Independent Auditor's Report

## 意見

## Opinion

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港 財務報告準則真實而公平地反映貴公司 及貴集團於二零零九年三月三十一日的 事務狀況及貴集團截至該日止年度的利 潤及現金流量,並已按照香港公司條例的 披露規定妥為編製。 In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Company and of the Group as at 31 March 2009 and of the Group's profit and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

羅兵咸永道會計師事務所 *執業會計師* 

## **PricewaterhouseCoopers** Certified Public Accountants

香港,二零零九年七月十七日

Hong Kong, 17 July 2009

# 綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

*二零零九年三月三十一日 As at 31 March 2009* 

			2009	2008
		附註	港元	港元
		Note	HK\$	HK\$
資產	ASSETS			
非流動資產	Non-current assets			
物業、廠房及設備	Property, plant and equipment	5	814,192,685	533,450,283
租賃土地及土地使用權	Leasehold land and land use rights	6	24,675,999	24,649,173
投資物業	Investment property	7	326,572	335,963
於聯營公司之權益	Interest in an associate	9	-	-
其他非流動資產	Other non-current asset	10	350,000	350,000
			839,545,256	558,785,419
流動資產	Current assets			
存貨	Inventories	11	110,289,841	121,116,400
貿易及其他應收款	Trade and other receivables	12	158,748,797	266,445,791
衍生財務資產	Derivative financial assets	13	1,426,036	8,198,756
銀行存款及現金	Cash at banks and in hand	14	52,747,732	72,248,233
			323,212,406	468,009,180
總資產	Total assets		1,162,757,662	1,026,794,599
權益	EQUITY			
資本及儲備	Capital and reserves			
股本	Share capital	15	5,691,852	5,691,852
儲備	Reserves	16	423,788,738	378,608,273
總權益	Total equity		429,480,590	384,300,125

# 綜合資產負債表 Consolidated Balance Sheet

二零零九年三月三十一日 As at 31 March 2009

			2009	2008
		附註	港元	港元
		Note	HK\$	HK\$
負債	LIABILITIES			
非流動負債	Non-current liabilities			
長期負債	Long-term liabilities	18	136,383,917	65,707,769
遞延所得税負債	Deferred income tax liabilities	20	7,180,213	7,434,250
遞延收入	Deferred income	21	9,783,367	8,762,322
			153,347,497	81,904,341
流動負債	Current liabilities			
貿易及其他應付款	Trade and other payables	17	312,719,436	301,064,174
衍生財務負債	Derivative financial liabilities	13	823,214	6,041,991
長期負債之一年內應償還額	Current portion of long-term liabilities	18	90,126,883	68,341,950
短期銀行貸款及銀行透支	Short-term bank loans and			
	bank overdrafts	19	129,678,363	160,863,088
當期所得税負債	Current income tax liabilities		46,581,679	24,278,930
			579,929,575	560,590,133
總負債	Total liabilities		733,277,072	642,494,474
總權益及負債	Total equity and liabilities		1,162,757,662	1,026,794,599
淨流動負債	Net current liabilities		256,717,169	92,580,953
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		582,828,087	466,204,466

葉森然 Yip Sum Yin 董事 Director 喻紅棉 Yu Hung Min 董事 Director

第33至95頁的附註為綜合財務報表的整 體部份。

## 資產負債表 Balance Sheet

二零零九年三月三十一日 As at 31 March 2009

		附註 Note	2009 港元 HK\$	2008 港元 HK\$
資產	ASSETS			
非流動資產	Non-current assets			
附屬公司	Subsidiaries	8	205,685,102	206,486,971
流動資產	Current assets			
其他應收款	Other receivables	12	269,604	203,225
銀行存款及現金	Cash at banks and in hand	14	94,196	167,675
			363,800	370,900
總資產	Total assets		206,048,902	206,857,871
權益	EQUITY			
資本及儲備	Capital and reserves			
股本	Share capital	15	5,691,852	5,691,852
儲備	Reserves	16	199,491,614	200,738,763
總權益	Total equity		205,183,466	206,430,615
負債	LIABILITIES			
流動負債	Current liabilities			
其他應付款	Other payables	17	865,436	427,256
總負債	Total liabilities		865,436	427,256
總權益及負債	Total equity and liabilities		206,048,902	206,857,871
淨流動負債	Net current liabilities		501,636	56,356
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities	S	205,183,466	206,430,615

葉森然	喻紅棉
Yip Sum Yin	Yu Hung Min
董事	董事
Director	Director

第33至95頁的附註為綜合財務報表的整 體部份。

## 綜合損益表 Consolidated Income Statement

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

		附註 Note	2009 港元 HK\$	2008 港元 HK\$
收益 銷售成本	Revenue Cost of sales	22	1,111,631,949 (945,058,617)	1,134,938,220 (943,239,773)
毛利	Gross profit		166,573,332	191,698,447
其他經營收入 分銷及推廣成本 行政開支	Other operating income Distribution and marketing costs Administrative expenses	23	4,412,110 (20,007,998) (93,791,528)	7,069,104 (20,347,035) (106,537,475)
其他經營開支	Other operating expenses		(5,164,346)	(2,080,685)
經營盈利	Operating profit	24	52,021,570	69,802,356
融資收入	Finance income	25	158,084	419,345
融資成本	Finance costs	25	(16,288,705)	(16,647,609)
除所得税前盈利	Profit before income tax		35,890,949	53,574,092
所得税項支出	Income tax expense	26	(12,725,698)	(22,518,221)
股東應佔盈利	Profit attributable to shareholders	27	23,165,251	31,055,871
股息	Dividend	28	-	1,138,370
每股盈利(基本及攤薄)	Earnings per share (basic and diluted)	29	40.7 cents港仙	57.1 cents港仙

第33至95頁的附註為綜合財務報表的整 體部份。

## 綜合權益變動表 Consolidated Statement of Changes in Equity

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

		附註 Note	2009 港元 HK\$	2008 港元 HK\$
於年初之總權益	Total equity at the beginning of the year		384,300,125	317,493,080
在權益直接確認之外幣 匯兑差額 本年度盈利	Currency translation differences recognised directly in equity Profit for the year	16	23,153,584 23,165,251	15,686,579 31,055,871
本年度確認的總收入	Total recognised income for the year		46,318,835	46,742,450
二零零八年末期股息 發行股份	2008 Final dividend Issue of shares	28 15,16	(1,138,370) –	- 20,064,595
			(1,138,370)	20,064,595
於年末之總權益	Total equity at the end of the year		429,480,590	384,300,125

第33至95頁的附註為綜合財務報表的整 體部份。

# 綜合現金流量表 Consolidated Cash Flow Statement

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

Note	HK\$	港元 HK\$
收取利息Interest received銀行貸款及透支利息支出Interest paid on bank loans and overdrafts融資租賃租金之利息部分Interest element of finance leases payments支付所得税Income tax paid	251,580,884 158,084 (9,677,863) (6,610,842) (3,415,552) 12,738,566	201,908,747 419,345 (10,610,342) (6,037,267) (20,444,955) 209,539
經營活動之現金流入淨額 Net cash generated from operating activities 2	244,773,277	165,445,067
投資活動的現金流量Cash flows from investing activities購置物業、廠房及設備Purchase of property, plant and equipment(2)出售物業、廠房及設備所得款項Proceeds from disposal of property, plant and equipmentplant and equipment	(240,594,711) 913,155	(145,144,550) 1,504,340
收取政府補貼 Government grant received	1,131,222	
投資活動之現金使用淨額 Net cash used in investing activities (2	238,550,334)	(143,640,210)
償還銀行貸款及透支 Repayment of bank loans and overdrafts (1 支付股息 Dividend paid	_ 151,018,100 (109,174,258) (1,138,370) (65,062,413)	20,064,595 116,138,667 (89,166,170) – (56,019,018)
融資活動之現金使用淨額 Net cash used in financing activities (	(24,356,941)	(8,981,926)
外匯匯率變化的影響 Effect of foreign exchange rate changes	293,836	(6,746,752)
現金及現金等價物之(減少) / Net (decrease)/increase in cash and 增加 cash equivalents 於年初之現金及現金等價物 Cash and cash equivalents at the beginning of the year	(17,840,162) 70,587,894	6,076,179 64,511,715
於年末之現金及現金等價物 Cash and cash equivalents at the end of the year	52,747,732	70,587,894
現金及現金等價物分析:Analysis of cash and cash equivalents:銀行存款及現金Cash at banks and in hand銀行透支Bank overdrafts	52,747,732 -	72,248,233 (1,660,339)
	52,747,732	70,587,894

第33至95頁的附註為綜合財務報表的整 體部份。

## 賬目附註 Notes to the Financial Statements

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

1 一般資料

Same Time Holdings Limited (「本公 司」)為一家在百慕達註冊成立之有 限公司,並於香港聯合交易所有限 公司主板上市。註冊辦事處地址為 Canon's Court, 22 Victoria Street, Hamilton HM 12, Bermuda。總辦事 處地址為香港新界葵涌葵喜街26-32 號金發工業大廈第一期17樓。

本公司及其附屬公司(統稱「本集團」) 主要從事電子消費品及印刷線路板之 製造及銷售。

綜合財務報表以港幣列報(除非另有 説明)。綜合財務報表已經由董事會 在二零零九年七月十七日批准刊發。

2 主要會計政策 編製本綜合財務報表採用的主要會計 政策載於下文。除另有説明外,此等 政策在所呈報的所有年度內貫徹應用。

#### (a) 編製基準

綜合財務報表是根據香港會計師 公會頒佈之香港財務報告準則 (「財務準則」)而編製。綜合財務 報表乃按照歷史成本法編製,並 就衍生財務資產及負債按公平 值列賬的重估而作出修訂。

編製符合財務準則的綜合財務 報表需要使用若干關鍵會計估 算。這亦需要管理層在應用本集 團會計政策過程中行使其判斷。 凡有關方面涉及高度判斷或複 雜性的範疇,或涉及對綜合財務 報表屬重大假設和估算的範疇, 已在附註4中披露。

## 1 General information

Same Time Holdings Limited (the "Company") is a limited liability company incorporated in Bermuda and listed on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited. The address of its registered office is Canon's Court 22 Victoria Street, Hamilton HM 12, Bermuda. The address of its principal office is 17th Floor, Phase I, Kingsford Industrial Building, 26-32 Kwai Hei Street, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong.

The Company and its subsidiaries (together the "Group") are principally engaged in the manufacturing and selling of consumer electronic products and printed circuit boards.

These consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, unless otherwise stated. These consolidated financial statements have been approved for issue by the Board of Directors on 17 July 2009.

### 2 Principal accounting policies

The principal accounting policies applied in the preparation of these consolidated financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

#### (a) Basis of preparation

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRS") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA"). They have been prepared under the historical cost convention, as modified by the revaluation of derivative financial assets and liabilities, which are carried at fair value.

The preparation of consolidated financial statements in conformity with HKFRS requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements, are disclosed in note 4.

## 賬目附註 Notes to the Financial Statements

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

2

2 主要會計政策(續)

工 女 盲 市 政 尔 ( 旗 ) (a) 編製基準(續) 本 集 團 於 二 零 零 九 年 三 月

> 三十一日之淨流動負債為約 257,000,000港元。本公司董事 已審閱集團現金流量預測,編製 該現金流量預測是基於假設現時 之銀行信貸額維持不變或有新的 信貸額取代。關於本集團於二零 零九年三月三十一日之總銀行信 貸、已使用之信貸額及用作信貸 抵押之資產之賬面淨值的詳情 載於附註34。並請參閱附註18, 有關於二零零九年三月三十一日 違反了一項銀行貸款內的一項 財務契諾及隨後已接獲該銀行有 關豁免契諾確認的詳情。直至此 財務報表日,根據更新銀行信貸 之最新進展、已接獲該銀行豁免 契諾及本集團可彈性地透過目 前無抵押的物業、廠房及設備向 銀行籌集有抵押貸款,董事相信 本集團於可預見之未來有足夠資 金繼續營運。故董事根據繼續營 運的基準來編製此綜合財務報表。

(i) 於二零零九年三月三十一日已生效的修訂及詮釋

本集團已採納以下對本集 團業務相關並必須於截至 二零零九年三月三十一日 止財政年度採用的修訂及 詮釋:

香港會計準則39及	金融資產
香港財務報告	重新分類
準則7的修訂本	
香港(國際財務	香港財務報告
報告詮釋委員會)	準則2-集團
- 詮釋11	及庫存股份
	交易

採納上述修訂及詮釋並沒 有對本集團之財務報表構 成重大影響。 Principal accounting policies (Continued)

(a) Basis of preparation (Continued)

As at 31 March 2009, the Group had net current liabilities of HK\$257 million. The directors of the Company have reviewed the Group's cash flow projection which is prepared based on the assumption that the Group's existing banking facilities will be continued or can be replaced by new facilities. Details of the Group's available banking facilities, the utilisation and the net book amount of assets pledged for such facilities as at 31 March 2009 are set out in note 34 below. Please also refer to note 18 for details of the breach of a bank loan covenant as at 31 March 2009 and the waiver of strict compliance of such covenant subsequently received from the relevant bank. Based on the latest progress of renewal of banking facilities up to the date of these financial statements, the waiver received from the relevant bank and the flexibility for the Group to raise additional secured bank loans by pledging its property, plant and equipment which are currently free from encumbrances, the directors believe that the Group will have sufficient financial resources to finance its operations and continue as a going concern in the foreseeable future. Consequently, the directors have prepared the consolidated financial statements on a going concern basis.

(i) Amendments and interpretation that are effective for the year ended 31 March 2009

The Group has adopted the following amendments and interpretation which are relevant to the Group's operations, and mandatory for the year ended 31 March 2009:

HKAS 39 and HKFRS 7	Reclassification of financial
(Amendments)	assets
HK(IFRIC)-Int 11	HKFRS 2 – Group and treasury
	share transactions

The adoption of the above amendments and interpretation do not have any significant impacts on the Group's financial statements.

## 賬目附註 Notes to the Financial Statements

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

- 2 主要會計政策(續)
  - (a) 編製基準(續)
    - (ii) 於二零零九年三月三十一
       日尚未生效的準則、詮釋、
       修訂及對現有準則的改進

本集團並無提前採納以下由 香港會計師公會已頒佈但 於二零零九年三月三十一 日尚未生效之新或經修訂 的香港財務報告準則、詮 釋、修訂及對現有準則的改 進:

- 2 Principal accounting policies (Continued)(a) Basis of preparation (Continued)
  - (ii) Standards, interpretations, amendments and improvements to existing standards which are not yet effective for the year ended 31 March 2009

The HKICPA has issued the following new or revised HKFRS, interpretations, amendments and improvements to existing standards which are not yet effective for the year ended 31 March 2009 and have not been early adopted by the Group:

		開始的會計期間 或其後起生效 Effective for
新或經修訂的準則、詮釋和修訂		accounting periods
New or revised standards, interpretation	ons and amendments	beginning on or after
香港會計準則1(經修訂)	財務報表的呈報	二零零九年一月一日
HKAS 1 (Revised)	Presentation of financial statements	1 January 2009
香港會計準則23(經修訂)	借貸成本	二零零九年一月一日
HKAS 23 (Revised)	Borrowing costs	1 January 2009
香港會計準則27(經修訂)	綜合及獨立財務報表	二零零九年七月一日
HKAS 27 (Revised)	Consolidated and separate financial statements	1 July 2009
香港會計準則32和香港會計準則1 的修訂本	可認沽金融工具及清盤時產生之責任	二零零九年一月一日
HKAS 32 and HKAS 1 (Amendments)	Puttable financial instruments and obligations arising on liquidation	1 January 2009
香港會計準則39的修訂本	金融工具:合資格對沖項目之確認及計算	二零零九年七月一日
HKAS 39 (Amendment)	Financial instruments: Recognition and measurement on eligible hedged Items	1 July 2009
香港財務報告準則1及 香港會計準則27的修訂本	首次採納投資成本	二零零九年一月一日
HKFRS 1 and HKAS 27 (Amendments)	Cost of an investment on first-time adoption	1 January 2009
香港財務報告準則2的修訂本	以股份為基礎的付款-歸屬條件及註銷	二零零九年一月一日
HKFRS 2 (Amendment)	Share-based payment vesting conditions and cancellations	1 January 2009
香港財務報告準則3(經修訂)	企業合併	二零零九年七月一日
HKFRS 3 (Revised)	Business combination	1 July 2009
香港財務報告準則8	營運分部	二零零九年一月一日
HKFRS 8	Operating segments	1 January 2009

- 主要會計政策(續)
   (a) 編製基準(續)
- 2 Principal accounting policies (Continued)
  - (a) Basis of preparation (Continued)
- (ii) 於二零零九年三月三十一
   日尚未生效的準則、詮釋、
   修訂及對現有準則的改進
   (續)
- (ii) Standards, interpretations, amendments and improvements to existing standards which are not yet effective for the year ended 31 March 2009 (Continued)

新或經修訂的準則、詮釋和修訂 New or revised standards, interpretat	tions and amendments	開始的會計期間 或其後起生效 Effective for accounting periods beginning on or after
香港(國際財務報告詮釋委員會) 一詮釋13	客戶忠誠度計劃	二零零八年七月一日
HK(IFRIC) – Int 13	Customer loyalty programmes	1 July 2008
香港(國際財務報告詮釋委員會) 一詮釋15	興建房地產之協議	二零零九年一月一日
HK(IFRIC) – Int 15	Agreements for the construction of real estate	1 January 2009
香港(國際財務報告詮釋委員會) 一詮釋16	海外業務投資淨額之對沖	二零零八年十月一日
HK(IFRIC) – Int 16	Hedges at a net investment in a foreign operation	1 October 2008
香港(國際財務報告詮釋委員會) 一詮釋17	向所有者分派非現金資產	二零零九年七月一日
HK(IFRIC) – Int 17	Distributions of non cash assets to owners	1 July 2009
香港(國際財務報告詮釋委員會) 一詮釋18	自客戶轉移資產	二零零九年七月一日
HK(IFRIC) – Int 18	Transfers of assets from customers	1 July 2009

- 2 主要會計政策(續)
  - (a) 編製基準(續)
     (ii) 於二零零九年三月三十一
     日尚未生效的準則、詮釋、
     修訂及對現有準則的改進
     (續)
- 2 Principal accounting policies (Continued)
  - (a) Basis of preparation (Continued)
    - (ii) Standards, interpretations, amendments and improvements to existing standards which are not yet effective for the year ended 31 March 2009 (Continued)

		開始的會計期間 或其後起生效 Effective for
於二零零八年十月公佈對現有		accounting periods
Improvements to existing	standards issued in October 2008	beginning on or after
香港會計準則1的修訂本	財務報表的呈報	二零零九年一月一日
HKAS 1 (Amendment)	Presentation of financial statements	1 January 2009
香港會計準則16的修訂本	物業、機器及設備	二零零九年一月一日
HKAS 16 (Amendment)	Property, plant and equipment	1 January 2009
香港會計準則19的修訂本	僱員福利	二零零九年一月一日
HKAS 19 (Amendment)	Employee benefits	1 January 2009
香港會計準則20的修訂本	政府補貼的會計處理和政府援助的披露	二零零九年一月一日
HKAS 20 (Amendment)	Accounting for government grants and	1 January 2009
	disclosure of government assistance	
香港會計準則23的修訂本	借貸成本	二零零九年一月一日
HKAS 23 (Amendment)	Borrowing costs	1 January 2009
香港會計準則27的修訂本	綜合及獨立財務報表	二零零九年一月一日
HKAS 27 (Amendment)	Consolidated and separate financial	1 January 2009
	statements	
香港會計準則28的修訂本	聯營公司投資	二零零九年一月一日
HKAS 28 (Amendment)	Investments in associates	1 January 2009
香港會計準則29的修訂本	嚴重通脹經濟下的財務報告	二零零九年一月一日
HKAS 29 (Amendment)	Financial reporting in hyperinflationary	1 January 2009
	economies	
香港會計準則31的修訂本	合營企業權益	二零零九年一月一日
HKAS 31 (Amendment)	Interest in joint ventures	1 January 2009
香港會計準則36的修訂本	資產減值	二零零九年一月一日
HKAS 36 (Amendment)	Impairment of assets	1 January 2009
香港會計準則38的修訂本	無形資產	二零零九年一月一日
HKAS 38 (Amendment)	Intangible assets	1 January 2009
香港會計準則39的修訂本	金融工具: 確認及計量	二零零九年一月一日
HKAS 39 (Amendment)	Financial instruments: Recognition and measurement	1 January 2009
香港會計準則40的修訂本	投資物業	二零零九年一月一日
督洛曾訂华则40的修訂本 HKAS 40 (Amendment)	按具彻未 Investment property	-
	investment property	i January 2009

- 主要會計政策(續)
   (a) 編製基準(續)
- 2 Principal accounting policies (Continued)
  - (a) Basis of preparation (Continued)
- (ii) 於二零零九年三月三十一
   日尚未生效的準則、詮釋、
   修訂及對現有準則的改進
   (續)
- (ii) Standards, interpretations, amendments and improvements to existing standards which are not yet effective for the year ended 31 March 2009 (Continued)

		開始的會計期間 或其後起生效 Effective for
於二零零八年十月公佈對現有準 Improvements to existing sta		accounting periods beginning on or after
	ndards issued in October 2008	beginning on or alter
香港會計準則41的修訂本	農業	二零零九年一月一日
HKAS 41 (Amendment)	Agriculture	1 January 2009
香港財務準則5的修訂本	持作出售的非流動資產及已終止經營業務	二零零九年七月一日
HKFRS 5 (Amendment)	Non-current assets held for sale and	1 July 2009
	discontinued operations	
對香港財務準則7 - 金融工具	:披露、香港會計準則8 - 會計政策、	二零零九年一月一日
會計估計的變動和錯誤更正、	香港會計準則10 - 結算日後事項、	
香港會計準則18 一 收入及香	港會計準則34 一 中期財務報告的其他輕微修言	Ţ
Other minor amendments to HI	KFRS 7 – Financial instruments:	1 January 2009
Disclosures, HKAS 8 – Acco	unting policies, changes in accounting	
estimates and errors, HKAS	10 - Events after the balance sheet date,	
HKAS 18 – Revenue and HK	AS 34 – Interim financial reporting	

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

2

2 主要會計政策(續)

(續)

(a) 編製基準(續)
 (ii) 於二零零九年三月三十一
 日尚未生效的準則、詮釋、
 修訂及對現有準則的改進

對本集團財務報表的影響。

- Principal accounting policies (Continued)
  - (a) Basis of preparation (Continued)
    - (ii) Standards, interpretations, amendments and improvements to existing standards which are not yet effective for the year ended 31 March 2009 (Continued)

於二零零九年五月公佈對現有對 Improvements to existing st	<sup>進</sup> 則的改進 andards issued in May 2009	開始的會計期間 或其後起生效 Effective for accounting periods beginning on or after
香港財務準則2的修訂本	股份支付款項	二零零九年七月一日
HKFRS 2 (Amendment)	Share-based payment	1 July 2009
香港財務準則5的修訂本	持作出售的非流動資產及已終止經營業務	二零一零年一月一日
HKFRS 5 (Amendment)	Non-current assets held for sale and discontinued operations	1 January 2010
香港財務準則8的修訂本	經營分部	二零一零年一月一日
HKFRS 8 (Amendment)	Operating segments	1 January 2010
香港會計準則1的修訂本	財務報表的呈報	二零一零年一月一日
HKAS 1 (Amendment)	Presentation of financial statements	1 January 2010
香港會計準則7的修訂本	現金流量表	二零一零年一月一日
HKAS 7 (Amendment)	Statement of cash flows	1 January 2010
香港會計準則17的修訂本	租賃	二零一零年一月一日
HKAS 17 (Amendment)	Leases	1 January 2010
香港會計準則18的修訂本	收益	二零一零年一月一日
HKAS 18 (Amendment)	Revenue	1 January 2010
香港會計準則36的修訂本	資產減值	二零一零年一月一日
HKAS 36 (Amendment)	Impairment of assets	1 January 2010
香港會計準則39的修訂本	金融工具: 確認及計量	二零一零年一月一日
HKAS 39 (Amendment)	Financial instruments: Recognition and measurement	1 January 2010
香港(國際財務報告詮釋 委員會)一詮釋9的修訂本	嵌入式衍生工具重估	二零零九年七月一日
HK(IFRIC) – Int 9 (Amendment)	Reassessment of embedded derivatives	1 July 2009
香港(國際財務報告詮釋 委員會)-詮釋16的修訂本	對沖海外業務淨投資	二零零九年七月一日
HK(IFRIC) – Int 16 (Amendment)	Hedges of a net investment in a foreign ope	ration 1 July 2009
董事正審閱採納此等準則、	The directors are in the pr	ocess of reviewing the
修訂及對現有準則的詮釋	impact to the Group's financi	al statements in respect

impact to the Group's financial statements in respect of the adoption of these standards, amendments and interpretations to existing standards.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

2

2 主要會計政策(續)

(b) 综合賬目 综合財務報表包括本公司及各 附屬公司截至三月三十一日止 之財務報表。

> (i) 附屬公司 附屬公司指本集團有權管 控其財政及營運政策,一般 附帶超過半數投票權的股 權。在評定本集團是否控制 另一實體時,目前可行使或 可兑換的潛在投票權的存 在及影響均予考慮。

> > 附屬公司在控制權轉移至 本集團之日全面綜合入賬。 附屬公司在控制權終止之 日起停止綜合入賬。

> > 會計收購法乃用作本集團 收購附屬公司的入賬方法。 收購的成本根據於交易日 期所給予資產、所發行的股 本工具及所產生或承擔的 負債的公平值計算,另加該 收購直接應佔的成本。在企 業合併中所收購可識辨的 資產以及所承擔的負債及 或然負債,首先以彼等於收 購日期的公平值計量,而不 論任何少數股東權益的數 額。收購成本超過應佔所收 購可識辨資產淨值公平值 的數額記錄為商譽。若收購 成本低於所購入附屬公司 資產淨值的公平值,該差額 直接在損益表確認。

## Principal accounting policies (Continued)

### b) Consolidation

The consolidated financial statements include the financial statements of the Company and its subsidiaries made up to 31 March.

(i) Subsidiaries

Subsidiaries are companies over which the Group has the power to govern the financial and operating policies generally accompanying a shareholding of more than one half of the voting rights. The existence and effect of potential voting rights that are currently exercisable or convertible are considered when assessing whether the Group controls another entity.

Subsidiaries are fully consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date that control ceases.

The purchase method of accounting is used to account for the acquisition of subsidiaries by the Group. The cost of an acquisition is measured at the fair value of the assets given, equity instruments issued and liabilities incurred or assumed at the date of exchange, plus costs directly attributable to the acquisition. Identifiable assets acquired and liabilities and contingent liabilities assumed in a business combination are measured initially at their fair values at the acquisition date, irrespective of the extent of any minority interest. The excess of the cost of acquisition over the fair value of the Group's share of the identifiable net assets acquired is recorded as goodwill. If the cost of acquisition is less than the fair value of the net assets of the subsidiary acquired, the difference is recognised directly in the income statement.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

2

- 2 主要會計政策(續)
  - (b) 綜合賬目(續)
    - (i) 附屬公司(續) 集團內公司之間的交易、結 餘及交易的未實現收益予 以對銷。未實現虧損亦予以 對銷,惟應考慮此是否顯示 所轉讓資產已減值。附屬公 司的會計政策已按需要作 出改變,以確保與本集團採 用的政策符合一致。

在本公司之資產負債表內, 附屬公司投資乃按成本值 扣除減值虧損列賬(附註 2(i))。本公司將附屬公司 之業績按已收及應收股息 的基礎入賬。

(ii) 聯營公司
 聯營公司指所有本集團對
 其有重大影響力而無控
 制權的實體,通常附帶有
 20%-50%投票權的股權。
 聯營公司投資以權益會計
 法入賬,初始以成本確認。
 本集團於聯營公司之投資
 包括收購時已識別的商譽
 (扣除任何累計減值虧損)。

- Principal accounting policies (Continued)
  - (b) Consolidation (Continued)(i) Subsidiaries (Continued)

Inter-company transactions, balances and unrealised gains on transactions between group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated but considered as an indicator of impairment of the asset transferred. Accounting policies of subsidiaries have been changed where necessary in the consolidated financial statements to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

In the balance sheet of the Company, investments in subsidiaries are carried at cost less impairment losses (note 2(i)). The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable.

(ii) Associate

An associate is an entity over which the Group has significant influence but not control, generally accompanying a shareholding of between 20% and 50% of the voting rights. Investment in an associate is accounted for using the equity method of accounting and is initially recognised at cost. The Group's investment in an associate includes goodwill (net of any accumulated impairment loss) identified on acquisition.

The share of post-acquisition profits or losses of associate attributable to the Group is recognised in the income statement, and the share of postacquisition reserves is recognised in reserves. The cumulative share of post-acquisition reserves is included in the carrying amount of the investment. When the share of losses of the Group in an associate equals or exceeds its interest in the associate, including any other unsecured receivables, the Group does not recognise further losses, unless it has incurred obligations or made payments on behalf of the associate.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

- 2 主要會計政策(續)
  - (b) 綜合賬目(續)
    - (ii) 聯營公司(續)

本集團與其聯營公司之間 交易產生之未實現收益按 本集團在聯營公司權益的 數額對銷。除非交易提供所 轉讓資產減值之憑證,否則 未實現虧損亦予以對銷。

(c) 分部呈報

業務分部指從事提供產品或服 務之一組資產及業務,而產品或 服務的風險及回報與其他業務 分部的不同。地區分部指在某個 特定經濟環境中從事提供產品 或服務,其產品或服務的風險及 回報與在其他經濟環境中營運 分部的不同。

- (d) 外幣匯兑
  - (i) 功能和列賬貨幣
     本集團每個實體的財務報
     表所列項目均以該實體營
     運所在的主要經濟環境的
     貨幣計量(「功能貨幣」)。
     綜合財務報表以港幣呈報,
     港幣為本公司的功能及列
     賬貨幣。
  - (ii) 交易及結餘 外幣交易採用交易日的匯 率換算為功能貨幣。結算此 等交易產生的匯兑盈虧以 及將外幣計值的貨幣資產 和負債以年終匯率換算產 生的匯兑盈虧在損益表確 認。

- 2 Principal accounting policies (Continued)(b) Consolidation (Continued)
  - (ii) Associate (Continued)

Unrealised gains on transactions between the Group and its associate are eliminated to the extent of the interest in the associate held by the Group. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the asset transferred.

#### (c) Segment reporting

A business segment is a group of assets and operations engaged in providing products or services that are subject to risks and returns that are different from those of other business segments. A geographical segment is engaged in providing products or services within a particular economic environment that are subject to risks and returns that are different from those of segments operating in other economic environments.

#### (d) Translation of foreign currencies

(i) Functional and presentation currency

Transactions included in the financial statements of each of the entities of the Group are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates ("the functional currency"). The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the functional and presentation currency of the Company.

(ii) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the income statement.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

- 2 主要會計政策(續)
  - (d) 外幣匯兑(續)*(iii) 集團公司* 
    - 功能貨幣與列賬貨幣不同 的所有集團實體(當中沒有 嚴重通賬貨幣)的業績和財 務狀況按如下方法換算為 列賬貨幣:
      - 每份呈報的資產負債
         表內的資產和負債按
         該資產負債表日期的
         收市匯率換算;
      - 每份損益表內的收入
         和開支按平均匯率換
         算(除非此匯率並不代
         表交易日期匯率的累
         計影響的合理約數;
         在此情況下,收支項目
         按交易日期的匯率換
         算);及
    - 所有由此產生的匯兑
       差額確認為權益的獨
       立組成項目。

在綜合賬目時,換算海外實 體的淨投資,以及換算借貸 及其他指定作為該等投資 對沖的貨幣工具所產生的 匯兑差額列入股東權益。當 售出一項海外業務時,該等 匯兑差額在損益表確認為 出售盈虧的一部分。

收購海外實體產生的商譽 及公平值調整視為該海外 實體的資產和負債,並按收 市匯率換算。

- 2 Principal accounting policies (Continued)
  - (d) Translation of foreign currencies (Continued)
    - (iii) Group companies

The results and financial position of all the Group entities (none of which has the currency of a hyperinflationary economy) that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

- assets and liabilities for each balance sheet presented are translated at the closing rate at the date of that balance sheet;
- income and expenses for each income statement are translated at average exchange rates (unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the exchange rates prevailing on the dates of the transactions); and
- all resulting exchange differences are recognised as a separate component of equity.

On consolidation, exchange differences arising from the translation of the net investment in foreign entities, and of borrowings and other currency instruments designated as hedges of such investments, are taken to shareholders' equity. When a foreign operation is sold, such exchange differences are recognised in the income statement as part of the gain or loss on sale.

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign entity are treated as assets and liabilities of the foreign entity and translated at the closing rate.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

2

主要會計政策(續)
 (e) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按歷史成本減 折舊和減值虧損列賬。歷史成本 包括收購該項目直接應佔的開支。

其後成本只有在與該項目有關 的未來經濟利益有可能流入本 集團,而該項目的成本能可靠計 量時,才包括在資產的賬面值或 確認為獨立資產(按適用)。所 有其他維修及保養成本在產生 的財政期間內於損益表支銷。

折舊乃採用直線法計算,於預期 使用年期內按下列年率將成本 值平均撇銷至殘值:

樓宇	2-4%
廠房設備及機器	10-25%
租賃物業裝修	20-25%
傢俬、裝置及設備	20-25%
汽車	25-30%

在建工程指在建廠房,以成本值 扣除累計減值虧損列入賬內。

在建工程包括已發生建造支出 及其他與建造有關的直接成本。 完成後,在建工程按性質轉入物 業、廠房及設備賬內。在建工程 並無計提折舊。

資產之殘值及使用年期於每次資 產負債表結算日評估及調整(若 適合)。 Principal accounting policies (Continued)

#### (e) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at historical cost less accumulated depreciation and impairment losses. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

Subsequent costs are included in the carrying amount of the asset or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance costs are expensed in the income statement during the financial period in which they are incurred.

Depreciation is calculated using the straight-line method to allocate their costs to their residual values over their estimated useful lives at the following annual rates:

Buildings	2 - 4%
Plant and machinery	10 – 25%
Leasehold improvements	20 – 25%
Furniture, fixtures and equipment	20 – 25%
Motor vehicles	25 – 30%

Construction in progress represents plant under construction which is carried at cost less any accumulated impairment losses.

Construction in progress includes construction expenditure incurred and other direct costs attributable to the construction. On completion, the construction in progress is transferred to appropriate categories of property, plant and equipment. No depreciation is provided for construction in progress.

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each balance sheet date.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

2

主要會計政策(續)
 (e) 物業、廠房及設備(續)

若資產的賬面值高於其估計可 收回價值,其賬面值即時撇減至 可收回金額(附註2(i))。

資產因出售或棄置而產生之收 益或虧損按銷售所得款項與資 產賬面值之差額列入損益表內。

(f) 租賃土地及土地使用權

租用土地及土地使用權指土地 租賃之不可退還租金付款及按 成本減累計攤銷及減值虧損列 賬。攤銷乃採用直線法計算及按 租賃期內將款項撇銷。

(g) 投資物業

為長期租金收益或資本增值或 為此兩個目的持有而非由本集 團佔用之物業乃列為投資物業。

投資物業按歷史成本減累計折舊 及減值虧損列賬。歷史成本包括 所有於購該物業直接應佔之開支。

當有關物業之未來經濟利益有 可能流入本集團,而資產成本能 夠作出可靠計量時,其後開支才 會計入資產之賬面值。所有其他 維修及保養成本於產生之財政 年度在損益表內支銷。

折舊乃採用直線法計算,於預期 使用年期內將成本值平均撤銷 至殘值。

# Principal accounting policies (Continued)(e) Property, plant and equipment (Continued)

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount (note 2(i)).

The gain or loss arising from the disposal or retirement of an asset is determined as the difference between the sale proceeds and the carrying amount of the asset and is recognised in the income statement.

#### (f) Leasehold land and land use rights

Leasehold land and land use rights represent nonrefundable rental payments for lease of land. These are stated at cost less accumulated amortisation and impairment losses. Amortisation is provided to write off the amount paid over the period of the lease on a straight-line basis.

#### (g) Investment properties

Property that is held for long-term rental yields or for capital appreciation or both, and that is not occupied by the Group, is classified as investment property.

Investment property is stated at historical cost less accumulated depreciation and impairment losses. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the property.

Subsequent expenditure is charged to the carrying amount of the property only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance costs are expensed in the income statement during the financial year in which they are incurred.

Depreciation of investment property is calculated using the straight-line method to write off its cost less residual value over its estimated useful life.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

2

- 2 主要會計政策(續)
  - (g) 投資物業(續) 投資物業因出售而產生之收益 或虧損按銷售所得款項與投資 物業賬面值之差額列入損益表內。

投資物業之殘值及使用年期於 每次資產負債表結算日評估及 調整(若適合)。

- (h) 租賃
  - (i) 經營租賃(為經營租賃的受 租人) 經營租賃是指擁有資產權 之重大部分風險及回報由 出租人保留之租賃。租賃支 付款項在扣除自出租人收 取之任何獎勵金後,於租賃 期內以直線法在損益表中 支銷。
  - (ii) 融資租賃 物業、廠房及設備的融資租 賃是指將擁有資產之風險 及回報實質上轉讓予集團 之租賃。融資租賃之資產在 開始時按租賃資產之公平 值或最低租賃付款之現值, 以較低者入賬。每期租金均 分攤為承擔及財務費用,以 達到資本結欠額之固定比 率。相應租賃承擔在扣除財 務費用後計入負債內。財務 費用於租賃期內在損益表 中支銷。融資租賃之利息部 分於租賃期內在損益表中 確認,以計算出每期剩餘承 擔之固定周期利率。由融資 租賃下獲得之物業、廠房及 設備按資產之使用年期或 租賃期兩者之間較短者進 行折舊。

## Principal accounting policies (Continued) (g) Investment properties (Continued)

The gain or loss arising from the disposal of an investment property is determined as the difference between the sale proceeds and the carrying amount of the investment

property and is recognised in the income statement.

The investment property's residual value and useful live are reviewed, and adjusted if appropriate, at each balance sheet date.

#### (h) Leases

(i) Operating lease (as the lessee to operating leases)

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Payments made under operating leases net of any incentives received from the lessor are expensed in the income statement on a straight-line basis over the period of the lease.

#### (ii) Finance lease

Leases of property, plant and equipment where the Group has substantially all the risks and rewards of ownership are classified as finance leases. Finance lease are capitalised at the lease's commencement at the lower of fair value of the leased property and the present value of the minimum lease payments. Each lease payment is allocated between the liability and finance charges so as to achieve a constant rate on the finance lease balance outstanding. The corresponding rental obligations, net of finance charges, are including in borrowings. The interest element of the finance lease is recognised in the income statement over the lease period so as to produce a constant periodic rate of interest on the remaining balance of the liability for each period. The property, plant and equipment acquired under financial leases are depreciated over the shorter of the useful life of the assets and the lease term.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

2

2 主要會計政策(續)

## (i) 附屬公司、聯營公司及非財務 資產投資的減值

(j) 存貨

存貨包括在成品、在製品及原材 料,按成本值或可變現淨值二者 之較低者入賬。成本值以加權平 均法計算,並包括原材料、直接 勞工及應佔之生產經常開支。可 變現淨值乃按預計銷售所得款 項扣除預計銷售費用計算。

## (k) 衍生金融工具

本集團簽訂某些外幣期貨合約, 但該等合約不符合對沖會計的類 別。此等衍生工具初步按於衍生 工具合約訂立日之公平值確認, 其後按公平值重新計量。此等衍 生工具之公平值的變動在損益 表內的「其他經營收入」或「其他 經營開支」中確認。

- Principal accounting policies (Continued)
  - (i) Impairment of investments in subsidiaries, associates and non-financial assets

Assets that have an indefinite useful life or have not yet been available for use are not subject to amortisation and are tested annually for impairment. Assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units). Non-financial assets other than goodwill that suffered an impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date.

#### (j) Inventories

Inventories comprise finished goods, work in progress and raw materials and are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost, calculated on the weighted average basis, comprises materials, direct labour and an appropriate proportion of all production overhead expenditure. Net realisable value is determined on the basis of anticipated sales proceeds less estimated selling expenses.

#### (k) Derivative financial instruments

The Group has entered into certain foreign currency forward contracts which are not qualified for hedge accounting. These derivative instruments are initially recognised at fair value on the date a derivative contract is entered into and are subsequently remeasured at their fair value. Changes in the fair value of these derivative instruments are recognised in the income statement within "other operating income" or "other operating expenses".

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

2

- 2 主要會計政策(續)
  - (I) 貿易及其他應收款

貿易及其他應收款初步以公平值 確認,其後利用實際利息法按攤 銷成本扣除減值撥備計量。當有 客觀證據證明本集團將無法按 應收款的原有條款收回所有款 項時,即就貿易及其他應收款設 定減值撥備。債務人之重大財務 困難、債務人可能破產或進行財 務重組,以及拖欠或逾期付款, 均被視為是貿易應收款已減值 的跡象。撥備金額為資產之賬面 值與按原實際利率折現之估計 未來現金流量之現值之差額。資 產的賬面值透過使用備付賬戶 削減,而有關的虧損數額則在損 益表內確認。如一項應收款無法 收回,其會與應收款內的備付賬 戶撇銷。之前已撇銷的款項如其 後收回,將撥回損益表。

#### (m) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括現金、銀 行通知存款及銀行透支。銀行透 支顯示在資產負債表上流動負債 中的短期銀行貸款及銀行透支內。

(n) 撥備

若本集團目前因已發生的事件 而產生現有的法律或推定責任, 而且很有可能需要資源流出以 償付責任,則在金額已被可靠估 計之情況下,即確認撥備。

如有多項類似責任,其需要在償 付中流出資源的可能性,根據責 任的類別整體考慮。即使在同一 責任類別所包含的任何一個項目 相關的資源流出的可能性極低, 仍須確認撥備。

## Principal accounting policies (Continued)

## (I) Trade and other receivables

Trade and other receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment. A provision for impairment of trade and other receivables is established when there is objective evidence that the Group will not be able to collect all amounts due according to the original terms of the receivables. Significant financial difficulties of the debtor, probability that the debtor will enter bankruptcy or financial reorganisation, and default or delinquency in payments are considered indicators that the receivable is impaired. The amount of the provision is the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the original effective interest rate. The carrying amount of the assets is reduced through the use of an allowance account, and the amount of the loss is recognised in the income statement. When a receivable is uncollectible, it is written off against the allowance account for receivables. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited in the income statement.

## (m) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents include cash in hand, deposits held at call with banks and bank overdrafts. Bank overdrafts are shown within short-term bank loans and bank overdrafts in current liabilities on the balance sheet.

#### (n) Provisions

Provisions are recongised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events, it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation, and the amount has been reliably estimated.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

2

- 2 主要會計政策(續)
- (n) 撥備(續)

撥備採用税前利率按照預期需 償付有關責任的開支的現值計 量,該利率反映當時市場對金錢 時間值和有關責任固有風險的 評估。隨著時間過去而增加的撥 備確認為利息開支。

(o) 當期及遞延所得税

所得税支出包括當期和遞延所 得税。税項於損益表中確認,惟 倘税項與直接於權益中確認之 項目有關,則税項亦於權益中確 認。

當期所得税支出根據本集團營 運及產生應課税收入的國家於 結算日已頒佈或實質頒佈的税 務法例計算。管理層就適用税務 法例詮釋所規限的情況定期評 估報税表的狀況,並在適用情況 下根據預期須向税務機關支付 的税款設定撥備。

Principal accounting policies (Continued)

## (n) Provisions (Continued)

Provisions are measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a pre tax rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the obligation. The increase in the provision due to passage of time is recognised as interest expense.

## (o) Current and deferred income tax

The income tax expense for the period comprises current and deferred income tax. Tax is recognised in the income statement, except to the extent that it relates to items recognised directly in equity. In this case, the tax is also recognised in equity.

The current income tax charge is calculated on the basis of the tax laws enacted or substantively enacted at the balance sheet date in the countries where the Group operates and generates taxable income. Management periodically evaluates positions taken in tax returns with respect to situations in which applicable tax regulation is subject to interpretation and establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities.

Deferred income tax is provided in full, using the liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the consolidated financial statements. However, the deferred income tax is not accounted for if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss. Deferred income tax is determined using tax rates and laws that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date and are expected to apply when the related deferred income tax asset is realised or the deferred income tax liability is settled.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

- 主要會計政策(續)
   (o) 當期及遞延所得税(續)
  - 遞延所得税資產是就可能有未 來應課税盈利而就此可使用暫 時差異而確認。

遞延所得税就附屬公司投資產 生之暫時差異而撥備,但假若本 集團可以控制暫時差異之撥回 時間,而暫時差異在可預見將來 可能不會撥回則除外。

(p) 貿易及其他應付款

貿易及其他應付款初步以公平 值確認,其後利用實際利息法按 攤銷成本計量。

(q) 貸款

貸款初步按公平值並扣除產生 的交易成本確認。貸款其後按攤 銷成本列賬;所得款項(扣除交 易成本)與贖回價值的任何差額 利用實際利息法於貸款期間內 在損益表確認。

除非本集團有無條件權利將負債 的結算遞延至結算日後最少12 個月,否則貸款分類為流動負債。

#### (r) 收益確認

收益包括本集團日常因銷售產品 及勞務已收或應收款項之公平 值。收益在扣除增值税、退貨、 折扣及本集團內部銷售後列值。 銷售貨品之收益在擁有權之風 險及回報轉移時確認,風險及回 報之轉移通常與貨品付運予客 戶同時發生。

# 2 Principal accounting policies (Continued)(o) Current and deferred income tax (Continued)

Deferred income tax assets are recognised to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

Deferred income tax is provided on temporary differences arising on investments in subsidiaries, except where the timing of the reversal of the temporary difference is controlled by the Group and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future.

#### (p) Trade and other payables

Trade and other payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

## (q) Borrowings

Borrowings are recognised initially at fair value, net of transaction costs incurred. Borrowings are subsequently stated at amortised cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognised in the income statement over the period of the borrowings using the effective interest method.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least 12 months after the balance sheet date.

#### (r) Revenue recognition

Revenue comprises the fair value of the consideration received or receivable for the sale of goods and services in the ordinary course of the Group's activities. Revenue is shown net of value-added tax, returns and discounts and after eliminating sales within the Group.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

2

- 2 主要會計政策(續)
  - (r) 收益確認(續) 製造及銷售產品之收益會於擁有 者之風險及權益轉移後確認,簡 單來説就是貨品已經送抵客戶 並將該貨品之主權移交。

利息收入採用實際利息法按時 間比例基準確認。

投資物業之租金收入會按租約 期以直線法確認。

- (s) 僱員福利
  - (i) 僱員應享假期 僱員在年假之權利在僱員 應享有時確認。本集團為截 至結算日止僱員已提供之 服務而產生之年假之估計 負債作出撥備。

僱員之病假及產假不作確 認,直至僱員正式休假為 止。

(ii) 獎金計劃 獎金計劃之預計成本於本 集團因為僱員已提供之服 務而產生現有法律或推定 性責任,而金額能可靠估算 時,確認為負債入賬。

> 獎金計劃之負債預期須在 十二個月內償付,並根據在 償付時預期會支付之金額 計算。

Principal accounting policies (Continued)

#### (r) Revenue recognition (Continued)

Revenue from the manufacturing and sales of products is recognised on the transfer of risks and rewards of ownership, which generally coincides with the time when the goods are delivered to customers and title has passed.

Interest income is recognised on a time-proportion basis using the effective interest method.

Rental income from letting of investment properties is recognised on a straight-line basis over the lease term.

#### (s) Employee benefits

*(i) Employee leave entitlements* 

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

#### (ii) Bonus plans

The expected cost of bonus payments is recognised as a liability when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of services rendered by employees and a reliable estimate of the obligation can be made.

Liabilities for bonus plans are expected to be settled within 12 months and are measured at the amounts expected to be paid when they are settled.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

- 2 主要會計政策(續)
  - (s) 僱員福利(續)(iii) 退休福利責任

本集團在香港及中國內地 營運多項界定供款退休計 劃。本集團予界定供款退休計 劃之供款額作為費用支 銷,而員工在取得全數供 前退的可以用作減少開 之供款。本集團予強之供款 就都可以用作減少收 關之供款計劃之供款在相關 的支銷。退休計劃之供之 開 路與集團之資產分開持有, 由獨立管理基金保管。

(t) 借貸成本

直接用於購買、建造或生產合資 格資產之借貸成本會撥作該等 資產成本值之一部分。合資格資 產即須長時間準備擬定用途或 出售之資產。當該等資產大致上 已可作其擬定用途或出售,借貸 成本會停止撥作其資產成本值。 所有其他借貸成本於產生當年 確認為開支。

(u)股息分派 向本公司股東作出之股息分派 乃於應付股息通過本公司股東

乃於應付股息通過本公司股東 或董事批准後在本集團財務報 表內確認為負債。

(v) 政府補貼

政府補貼於本集團確保符合獲 取補貼之相關條件及有合理保 證會收到補貼時確認。

有關廠房建造之補貼列入非流 動負債內的遞延收入,並按有關 資產的預計使用年期內以直線 法計入損益表。

- 2 Principal accounting policies (Continued)
  - (s) Employee benefits (Continued)
    - (iii) Retirement benefit obligations

The Group operates a number of defined contribution retirement schemes in Hong Kong and Mainland China. The contributions of the Group to the defined contribution retirement schemes are recognised in the period to which they relate and are reduced by contributions forfeited by those employees who leave the schemes before vesting fully in the contributions. The contributions of the Group to the mandatory provident fund scheme ("MPF Scheme") and other defined contribution retirement schemes are recognised in the period to which they relate. The assets of these schemes are held separately from those of the Group in independently administered funds.

#### (t) Borrowing costs

Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets are capitalised as part of the cost of these assets. Qualifying assets are assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale. Capitalisation of borrowing costs ceases when the assets are substantially ready for their intended use or sale. All other borrowing costs are recognised as expenses in the year in which they are incurred.

#### (u) Dividend distribution

Dividend distribution to the shareholders of the Company is recognised as a liability in the Group's financial statements in the period in which the dividends are approved by the shareholders/directors of the Company.

## (v) Government grants

A government grant is recognised when there is reasonable assurance that the Group will comply with the conditions attaching with it and that the grant will be received.

Grants relating to the construction of plant are included in non-current liabilities as deferred income and are credited to the income statement on a straight-line basis over the expected useful lives of the related assets.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

- 3 財務風險管理
  - (a) 財務風險因素

本集團的活動令集團承受着多 種財務風險,包括外匯風險、信 貸風險、流動資金風險及利率風 險。本集團的整體風險管理計劃 專注於財務市場的難預測性,並 尋求儘量減低對本集團財務表 現的潛在不利影響。

(i) 外匯風險
 本集團在全球營運,故此承
 受多種因不同貨幣而產生
 的外匯風險,主要涉及歐元
 及人民幣。外匯風險來自未
 來商業交易、已確認資產和
 負債以及海外經營的投資
 淨額。當未來商業交易或已
 確認資產或負債的結算並
 不是用該實體的功能貨幣
 作為結算,外匯風險會由此
 產生。

本集團持有若干海外業務 投資,此等業務的淨資產承 受外幣匯兑風險。

於二零零九年三月三十一 日,假若港元兑歐元貶值/ 升值20%(二零零八年: 10%),而所有其他因素 維持不變,則該年度的除 税後盈利應高出/低了約 1,500,000港元(二零零八 年:100,000港元),主要來 自換算以歐元為單位的匯 易及其他應收款所得的匯 兑收益/虧損。

## 3 Financial risk management

## (a) Financial risk factors

The Group's activities expose it to various types of financial risk which includes currency risk, credit risk, liquidity risk and interest rate risk. The overall risk management programme of the Group focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise the potential adverse effects it may have on the financial performance of the Group.

#### (i) Currency risk

The Group operates internationally and is exposed to foreign exchange risk arising from various currency exposures, primarily with respect to EURO and Renminbi. Foreign exchange risk arises from future commercial transactions, recognised assets and liabilities and net investments in foreign operations. Foreign exchange risk arises when future commercial transactions or recognised assets or liabilities are denominated in a currency that is not the entity's functional currency.

The Group has certain investments in foreign operations, whose net assets are exposed to foreign currency translation risk.

At 31 March 2009, if Hong Kong dollars had weakened/strengthened by 20% (2008: 10%) against EURO with all other variables held constant, the posttax profit for the year would have been approximately HK\$1.5 million higher/lower (2008: HK\$0.1 million), mainly as a result of foreign exchange gains/losses on translation of EURO-denominated trade and other receivables.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

- 3 財務風險管理(續)
  - (a) 財務風險因素(續)
    - (i) 外匯風險(續)
       於二零零九年三月三十一日,假若港元兑人民幣貶值/升值3.5%(二零零八年:5%),而所有其他因素維持不變,對該年度的盈利沒有重大影響,但權益則高出/低了約26,200,000港元(二零零八年:28,200,000港元),主要來自換算為以人民幣為單位的交易所得的匯兑收益/虧損。
    - (ii) 利率風險 由於本集團並無重大計息 資產(除銀行存款外)及銀 行存款並無產生重大之利 息收入,故本集團的收入和 營運現金流量基本上不受 市場利率波動的影響。

本集團的利率風險來自貸 款。按變動利率發行的貸款 令本集團承受現金流量利 率風險。本集團現未有針對 利率風險的對冲政策。然 而,管理層正視利率變動, 並因應其顯著變動而採取 對冲策略。

假若港元貸款利率高出/ 低了50基點,而所有其他 因素維持不變,則該年度的 除税後盈利應低了/高出 約1,600,000港元(二零零八 年:1,300,000港元),主要 因為浮息貸款的較高/較 低利息開支所致。

- 3 Financial risk management (Continued)
  - (a) Financial risk factors (Continued)
    - (i) Currency risk (Continued)

At 31 March 2009, if Hong Kong dollars had weakened/strengthened by 3.5% (2008: 5%) against Renminbi with all other variables held constant, there would be no material effect on profit for the year, but equity would have been approximately HK\$26.2 million (2008: HK\$28.2 million) higher/lower, mainly as a result of foreign exchange gains/losses on translation of Renminbi-denominated operations.

(ii) Interest rate risk

As the Group has no significant interest-bearing assets (other than bank deposits) and interest income from bank deposits are not significant. As such, the Group's income and operating cash flows are substantially independent of changes in market interest rates.

The Group's interest rate risk arises from borrowings. The Group's borrowings are issued at variable rates which expose the Group to cash flow interest rate risk. The Group currently does not have a hedging policy on interest rate exposure. However, the management monitors interest rate exposure and will consider hedging significant interest rate exposure should the need arises.

If interest rates on borrowings had been 50 basis points higher/lower with all other variables held constant, the post-tax profit for the year would have been approximately HK\$1.6 million (2008: HK\$1.3 million) lower/higher mainly as a result of higher/lower interest expenses on floating rate borrowings.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

- 3 財務風險管理(續)
  - (a) 財務風險因素(續)
    - (iii) 信貸風險

對於產品銷售,本集團帶有 一些集中之信貸風險,其 最大的五名客戶所佔總銷 售額之 31%(二零零八年: 36%)。本集團有政策確保 產品銷售是向擁有適當信 貸歷史之客戶銷售。另外, 本集團會持續監察應收結 餘。

由於銀行存款存於有良好 信貸之銀行,故只有很少之 信貸風險。

(iv) 流動資金風險 本集團之目標為透過使用 銀行貸款及融資租賃,維持 資金延續性與靈活性之平 衡。本集團維持可使用信貸 額度令流動資金足夠。

> 管理層根據預期現金流量, 監控集團的流動資金儲備 的滾存預測,包括未提取的 借貸融資和現金及現金等 價物。

下表顯示本集團的財務負 債,按照相關的到期組別, 根據由結算日至合約到期 日的剩餘期間進行分析。在 表內披露的金額為合約性 未貼現的現金流量。

- 3 Financial risk management (Continued)
  - (a) Financial risk factors (Continued)
    - (iii) Credit risk

The Group has some concentration of credit risk in respect of sales of products with 31% (2008: 36%) of total sales for the year being attributable to its top five customers. The Group has policies in place to ensure that sales of products are made to customers with an appropriate credit history. In addition, collection of receivables is monitored on an ongoing basis.

The credit risk for bank deposits and bank balances is minimal as such amounts are placed with banks with good credit ratings.

(iv) Liquidity risk

The Group's objective is to maintain a balance between continuity of funding and flexibility through the use of bank loans and finance leases. The Group maintains liquidity by keeping sufficient committed credit lines available.

Management monitors rolling forecasts of the Group's liquidity reserve which comprises undrawn borrowing facility and cash and cash equivalents on the basis of expected cash flows.

The table below analyses the Group's financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the balance sheet date to the contractual maturity dates. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

3 財務風險管理(續) (a) 財務風險因素(續)

#### 3 Financial risk management (Continued)

(a) Financial risk factors (Continued)

(iv) Liquidity risk (Continued) 1年以下 1至2年內 2至5年內 Between Between Less than 1 and 2 2 and 5 1 vear vears vears 港元 港元 港元 HK\$ HK\$ HK\$ 於二零零九年三月三十一日 At 31 March 2009 貿易及其他應付款 Trade and other payables 312,719,436 銀行貸款及透支 Bank loans and overdrafts 40,511,618 51,519,309 175,171,589 融資租賃之承擔 Obligations under finance leases 58,925,280 43,361,683 13,209,444 總額 Total 546,816,305 83,873,301 64,728,753 於二零零八年三月三十一日 At 31 March 2008 貿易及其他應付款 Trade and other payables 301,064,174 銀行貸款及透支 Bank loans and overdrafts 8,910,811 183,473,841 19,388,047 融資租賃之承擔 Obligations under finance leases 53,176,204 27,829,326 12,252,009

總額

#### Total

#### (b) 資金風險管理

本集團的資金管理政策,是保障 集團能繼續營運,以為股東提供 回報和為其他權益持有人提供 利益,同時維持最佳的資本結構 以減低資金成本。

為了維持或調整資本結構,本集 團可能會調整支付予股東的股息 數額、向股東分派的資本返還、 發行新股或出售資產以減低債務。

與業內其他公司一樣,本集團利 用負債比率監察其資本。此比率 按照債務淨額除以總資本計算。 債務淨額為總借貸(包括資產負 債表所列的流動及非流動銀行借 貸及其他長期貸款)減去銀行存 款及現金。總資本為「權益」在 資產負債表所列。

#### (b) Capital risk management

The Group's objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure to reduce the cost of capital.

537,714,219

47,217,373

21,162,820

In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares or sell assets to reduce debt.

Consistent with others in the industry, the Group monitors capital on the basis of the gearing ratio. This ratio is calculated as net borrowings divided by total capital. Net borrowings are calculated as total borrowings (including current and non-current bank borrowings and other longterm loans as shown in the balance sheet) less cash at banks and in hand. Total capital is calculated as "equity", as shown in the balance sheet.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

3 財務風險管理(續)

## 3 Financial risk management (Continued)

## (b) Capital risk management (Continued)

(b) 資金風險管理(續) 於二零零九年及二零零八年三 月三十一日,負債比率如下:

The gearing ratios at 31 March 2009 and 2008 were as follows:

		2009	2008
		港元	港元
		HK\$	HK\$
總借貸	Total borrowings	356,189,163	294,912,807
減:銀行存款及現金	Less: Cash at banks and in hand	(52,747,732)	(72,248,233)
債務淨額	Net borrowings	303,441,431	222,664,574
總權益	Total equity	429,480,590	384,300,125
	Total equity	429,400,590	364,300,125
負債比率	Gearing ratio	71%	58%
XQUT	ocaring ratio	11/0	50 /8

## (c) 公平值估計

在活躍市場買賣的金融工具(例 如買賣證券和可供出售證券)之 公平值根據結算日的市場報價 列賬。本集團持有的財務資產的 市場報價為當時買盤價。

長期借款之公平值評估,乃按市 場利率貼現計算預期未來付款。

一年內到期之融資資產及債務 (包括貿易及其他應收款、現金 及現金等價物、貿易及其他應付 款,以及流動借款)的賬面值扣 除任何估計信貸調整接近其公 平值。

### (c) Fair value estimation

The fair value of financial instruments traded in active markets (such as publicly traded derivatives, and trading and available-for-sale securities) is based on quoted market prices at the balance sheet date. The quoted market price used for financial assets held by the Group is the current bid price.

The fair values of long-term borrowings are estimated using the expected future payments discounted at market interest rates.

The carrying amounts less any estimated credit adjustments for financial assets and liabilities with a maturity of less than one year, including trade and other receivables, cash and cash equivalents, trade and other payables and current borrowings approximate their fair values.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

4 關鍵會計估算及判斷 本集團將不斷根據過往經驗及其他因 素(包括根據相關情況合理預期會發 生的未來事項)評估有關估計與判斷。 本集團就未來事宜作出估計及假設。 既然屬於估計,會計估計甚少與實際 結果一致。有重大風險可能對下個財 務年度資產負債面值有重大調整的估 計及假設如下:

#### (a) 機器之減值

本集團已對機器作出重大投資, 主要為製造電子產品及印刷線 路板。機器技術或製造產品之轉 變均可能導致該等資產之估計 使用期或價值出現變動。

本集團檢討是否有事件出現或 情況改變顯示機器賬面值可能 無法收回,若有此情況存在,此 等資產按會計政策附註2(i)減值。 管理層未有發現任何可致此等 資產減值的因素。

## (b) 所得税

本集團需要在多個司法權區繳納 所得税。最終税項受某種交易及 計算法之影響以致未能取得肯 定之數值。本集團根據對是否需 要繳付額外税款的估計,就預期 税務審計項目確認負債。如此等 事件的最終税務後果與最初記 錄的金額不同,此等差額將影響 作出此等釐定期間的所得税撥備。

#### 4 Critical accounting estimates and judgements

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances. The Group makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year are discussed below:

#### (a) Impairment of machinery

The Group has made substantial investments in machinery for the manufacturing of electronic products and printed circuit boards. Changes in technology on machinery or products to be manufactured may cause a change in the estimated useful lives or value of these assets.

The Group evaluates whether there is any event or change in circumstances which indicates that the carrying amounts of machinery may not be recoverable. Whenever such events or changes in circumstances occur, these assets are reviewed for impairment in accordance with the accounting policy set out in note 2(i). The management has not identified any indication of impairment of these assets.

#### b) Income taxes

The Group is subject to income taxes in several jurisdictions. There are certain transactions and calculations for which the ultimate tax determination may be uncertain. The Group recognises liabilities for anticipated tax issues based on estimates of whether additional taxes will be due. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the income tax provisions in the financial period in which such determination is made.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

4

4 關鍵會計估算及判斷(續)

#### (b) 所得税(續)

主要由若干附屬公司的税項虧 損產生之遞延所得税資產的確 認,是取決於管理層預期在將來 能取得足夠應課税盈利作扣減 可使用之税項虧損。最後實際之 使用可能有差異。

## (c) 貿易及其他應收款

貿易及其他應收款之減值撥備乃 根據本集團管理層對該應收款 之可收回性分析以作決定。此等 分析主要根據客戶及其他債務 人之信貸紀錄、市場現時狀況及 需要作出判斷及估計。管理層會 於每個結算日重新考量該等撥備。

# Critical accounting estimates and judgements (Continued)

#### (b) Income taxes (Continued)

Recognition of deferred income tax asset, which principally relates to tax losses of certain subsidiaries, depends on the management's expectation of future taxable profit that will be available against which the tax losses can be utilised. The outcome of their actual utilisation may be different.

## (c) Trade and other receivables

The Group's management determines the provision for impairment of trade and other receivables based on an assessment of the recoverability of the receivables. The assessment is based on the credit history of its customers and other debtors and the current market condition and requires the use of judgements and estimates. Management reassesses the provision at each balance sheet date.

物業、廠房及設	備-集團 5	Proper	ty, plant	and equip 租賃物業 裝修、傢俬、 裝置及設備 Leasehold	oment – G	ment – Group	
		樓宇	廠房設備 及機器 Plant and	improvements, furniture, fixtures and	汽車	在建工程 Construction	셺
		Buildings	machinery		Motor vehicles	in progress	To
		港元	港元	· · · · · · 港元	港元	港元	淮
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	H
於二零零七年四月一日	At 1 April 2007						
成本	Cost	36,674,765	566,821,832	109,633,934	9,173,881	10,485,984	732,790,
累積折舊及減值虧損	Accumulated depreciation						
	and impairment losses	(11,363,307)	(259,635,178)	(80,087,637)	(7,320,570)	-	(358,406,
賬面淨值	Net book amount	25,311,458	307,186,654	29,546,297	1,853,311	10,485,984	374,383,
截至二零零八年三月三十一日	Year ended 31 March 2008						
止年度							
期初賬面淨值	Opening net book amount	25,311,458	307,186,654	29,546,297	1,853,311	10,485,984	374,383,
匯兑差額	Exchange differences	-	19,699,854	1,244,578	83,509	1,091,515	22,119,
添置	Additions	-	108,283,557	6,374,718	3,163,119	79,469,786	197,291,
出售	Disposals	-	(1,313,848)	(6,273)	(23,570)	-	(1,343,
折舊	Depreciation	(905,564)	(50,352,699)	(6,170,588)	(1,571,515)	-	(59,000,
期終賬面淨值	Closing net book amount	24,405,894	383,503,518	30,988,732	3,504,854	91,047,285	533,450,
於二零零八年三月三十一日	At 31 March 2008						
成本	Cost	36,674,765	696,726,669	117,799,130	10,212,957	91,047,285	952,460,
累積折舊及減值虧損	Accumulated depreciation						
	and impairment losses	(12,268,871)	(313,223,151)	(86,810,398)	(6,708,103)	-	(419,010,
賬面淨值	Net book amount	24,405,894	383,503,518	30,988,732	3,504,854	91,047,285	533,450,
截至二零零九年三月三十一日	Year ended 31 March 2009						
止年度 期初賬面淨值	Opening net book amount	24,405,894	383,503,518	30,988,732	3,504,854	91,047,285	533,450,
新初版面净值 匯兑差額	Exchange differences	357,090	15,218,252	439,845	71,635	7,222,800	23,309,
添置	Additions	- 357,090	236,301,163	24,753,693	902,189	64,221,989	23,309, 326,179,
轉移	Transfer		200,001,100	24,755,095	902,109	(157,740,156)	320,179,
時間	Disposals	-	(580,063)	(101,694)		(137,740,130)	(681,
山后	Depreciation		(560,003)	(101,094) (10,260,519)		-	(68,064,4
	σεριοσιατιστι	(1,100,400)	(07,027,700)	(10,200,019)	(1,007,707)	_	(00,004,4
期終賬面淨值	Closing net book amount	181,334,674	579,615,115	45,820,057	2,670,921	4,751,918	814,192,
於二零零九年三月三十一日	At 31 March 2009						
成本	Cost	194,772,609	948,919,431	143,240,734	10,599,109	4,751,918	1,302,283,
累積折舊及減值虧損	Accumulated depreciation and impairment losses	(10 107005)	(360 304 316)	(07 /00 677)	(7020 100)		(100 004
	anu impanment 105565	(13,437,935)	(369,304,316)	(97,420,677)	(7,928,188)		(488,091,
賬面淨值	Net book amount	181,334,674	579,615,115	45,820,057	2,670,921	4,751,918	814,192,6

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

5

- 5 物業、廠房及設備一集團(續) (a) 於二零零九年三月三十一日,用 作集團銀行貸款抵押品之物業 (包括租賃土地及樓宇)之賬面 淨值為10,725,496港元(二零零 八年:10,893,750港元)。
  - (b) 於二零零九年三月三十一日, 集團以融資租賃持有之物業、 廠 房 及 設 備 之 賬 面 淨 值 為 197,181,423港元(二零零八年: 173,336,058港元)。
  - (c) 位於香港及中國大陸之樓宇資 產淨值依次為3,194,812港元(二 零零八年:3,347,335港元)及 178,139,862港元(二零零八年: 21,058,559港元),各以10至50 年長期租賃形式持有。

租賃土地及土地使用權

6

- Property, plant and equipment Group (Continued)
- (a) At 31 March 2009, the net book amount of properties (including leasehold land and building) pledged as securities for the bank loans of the Group amounting to HK\$10,725,496 (2008: HK\$10,893,750).
- (b) At 31 March 2009, the net book amount of property, plant and equipment held by the Group under finance leases amounting to HK\$197,181,423 (2008: HK\$173,336,058).
- (c) The buildings with net book amounts of HK\$3,194,812
   (2008: HK\$3,347,335) and HK\$178,139,862 (2008: HK\$21,058,559) are held under leases of 10 to 50 years in Hong Kong and Mainland China respectively.
- 集團 Group 2009 2008 港元 港元 HK\$ HK\$ 於年初 At the beginning of the year 24,649,173 24,421,371 匯兑差額 Exchange differences 429,997 995,389 攤銷 Amortisation (767, 587)(403, 171)於年末 At the end of the year 24,675,999 24,649,173 2009 2008 港元 港元 HK\$ HK\$ 位於香港之租賃土地 Leasehold land situated in Hong Kong -10至50年期的租賃 - leases of 10 to 50 years 11,132,173 11,244,929 位於中國之土地使用權 Land use rights situated in Mainland China - leases of 10 to 50 years -10至50年期的租賃 13,543,826 13,404,244 24,675,999 24,649,173
- 6 Leasehold land and land use rights

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

7	投資物業(樓宇)	7 Investment property (Buil	ding)	
			集	專
			Gro	oup
			2009	2008
			港元	港元
			HK\$	HK\$
	於年初	At the beginning of the year	335,963	345,563
	折舊	Depreciation	(9,391)	(9,600)
	於年末	At the end of the year	326,572	335,963

於二零零九年三月三十一日,賬面 值為1,394,988港元(二零零八年: 1,418,787港元)之投資物業(包括租 賃土地及樓宇)據董事估計之公平值 為約3,300,000港元(二零零八年: 3,900,000港元)。 At 31 March 2009, the fair value of the investment property (including leasehold land and building) with carrying amount of HK\$1,394,988 (2008: HK\$1,418,787) based on the directors' estimation was approximately HK\$3,300,000 (2008: HK\$3,900,000).

物業乃位於香港,並以10至50年租賃 形式持有。 The property is held under a lease of 10 to 50 years in Hong Kong.

```
8 附屬公司
(a) 於附屬公司之權益
```

8 Subsidiaries

(a) Interests in subsidiaries

		公	司
		Com	bany
		2009	2008
		港元	港元
		HK\$	HK\$
非上市股份,按成本值	Unlisted shares, at cost	57,165,073	57,165,073
應收附屬公司款項	Amounts due from subsidiaries		
(附註b)	(note b)	170,655,723	171,457,592
扣除:減值虧損準備	Less: Provision for impairment losses	(22,135,694)	(22,135,694)
		148,520,029	149,321,898
		205,685,102	206,486,971

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

於二零零九年三月三十一日之 The following is a list of the subsidiarie 附屬公司如下: 已發行股本∠			已發行股本/		
	註冊/運作地點		註冊資本		
	Place of	主要業務	Particulars of		
公司名稱	incorporation/	Principal	issued share capital/	所佔權	
Name	operation	activities	registered capital	Interest	
				2009 %	2008 %
直接持有: Shares held directly:					
Same Time International	英屬處女群島	投資控股	50,000股普通股份	100	10
(B.V.I.) Limited	British Virgin Islands	Investment holding	每股1美元		
	Isianus		50,000 ordinary shares of US\$1 each		
間接持有:					
Shares held indirectly:					
東莞紅板多層線路板	中國內地	製造及銷售印刷線路板	註冊資本	100	10
有限公司 <sup>2</sup>	Mainland China	Manufacture and sale of	250,000,000港元 Desistant consistent		
Dongguan Red Broad Limited <sup>1,2</sup>		printed circuit boards	Registered capital of HK\$250,000,000		
東莞森泰電子有限公司 <sup>2</sup>	中國內地	製造及銷售電子產品	註冊資本	100	10
Dongguan Same Time	Mainland China	Manufacture and sale of	35,000,000港元		
Electronics Limited <sup>1,2</sup>		electronic products	Registered capital of HK\$35,000,000		
東莞森泰塑膠製品有限公司 <sup>2</sup>	中國內地	製造塑膠製品	註冊資本	100	10
Dongguan Same Time Plastic	Mainland China	Manufacture of plastic	8,000,000港元		
Products Limited <sup>1,2</sup>		products	Registered capital		
			of HK\$8,000,000		
泰福實業有限公司	香港	物業持有	4股普通股每股1港元	100	10
Dyford Industries Limited	Hong Kong	Property holding	及200,000股無投票權		
			遞延股份每股1港元		
			4 ordinary shares of HK\$1 each and		
			200,000 non-voting		
			200,000 1011-001119		

HK\$1 each

(a) 於附屬公司之標益(療)       (a) Interests in subsidiaries (Continued)         「日本四本       日本四本         日本の、「日本四本       日本四本         日本の、「日本四本       日本四本         日本の、「日本四本       日本四本         日本の、「日本四本       日本四本         日本の、「日本四本       日本四本         日本の、「日本四本       日本四本         日本の、「日本の」       日本四本         日本の、「日本の」       日本日本         日本の、「日本の」       日本日本         日本の、「日本の」       日本日本         日本の、「日本の」       日本日本         日本の、「日本の」       日本の」         日本の、「日本の」       日本の」         日本の」	
公司名稱 Nameincorporation/ operationPrincipal activitiesissued share capital/ registered capital所住格 Interest 2009 %開接持有(第): Shares held indirectly (Continued): <th></th>	
Name         operation         activities         registered capital         Interest 2009 %           開發持有(場):         Shares held indirectly (Continued):             %         100         %         100         %         100         %         100          100	*
2009 % 用使用有 (集): Shares held indirectly (Continued): 紅板柔性線路板有限公司 香港 香港 暫無螢業 1,000股普通股 印創 Red Board Flexible Printed Hong Kong Dormant 有股10港元 1,000 ordinary shares of HK\$10 each 紅板 (江西) 有限公司 <sup>2</sup> 中國內地 製造及銷售印刷總路板 駐冊資本 100 紅板 (江西) 有限公司 <sup>2</sup> 中國內地 製造及銷售印刷總路板 比冊資本 100 紅板 和國人 一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	
加技有(銀):         加友性爆發極有限公司、       香港       暫無營業       1,000股普通股       100         配板型性爆發極有限公司、       香港       暫無營業       1,000股普通股       100         Circuit Boards Limited       Hong Kong       Dormant       重銀10港元       100         紅板(江西)有限公司*       中國內地       製造及銷售印刷爆路板       駐冊貸本       100         紅板(江西)有限公司*       中國內地       製造及銷售印刷爆路板       監冊貸本       100         紅板有限公司       中國內地       製造及銷售印刷爆路板       監冊貸本       100         紅板有限公司       中國內地       製造及銷售印刷爆路板       監供賣車       100         紅板有限公司       中國內防       Design and sale of printed circuit boards       前提克累克的のの開放       100         紅板有限公司       香港       Hong Kong       Design and sale of printed circuit boards       14元莫克东5000,000       14元夏素       100         紅板有限公司       香港       Hong Kong       Design and sale of printed circuit boards       14元夏素       100         紅板有限公司       日       日       日       14回線大路, 100       14回線支援       14回線       14回線 <t< th=""><th>2008</th></t<>	2008
Shares held indirectly (Continued):紅板柔性線路板有限公司 Red Board Flexible Printed Circuit Boards Limited香港 Hong Kong暫無營業 Dormant1,000 政管通股 每股10港元 1,000 ordinary shares of HK\$10 each100紅板 (江西) 有限公司² Red Board (Jiangxi) Limited'²中國內地 Mainland China製造及銷售印刷線路板 Manufacture and sale of printed circuit boards註冊資本 373,969,000港元 Registered capital of HK\$373,969,000100紅板有限公司 Red Board Limited香港 Hong Kong設計及銷售印刷線路板 Design and sale of printed circuit boards4級管通股份每股 每股1港元 4 ordinary shares of HK\$1 each and 5,000,000 non-voting deferred shares of 	%
Shares held indirectly (Continued):紅板柔性線路板有限公司 Red Board Flexible Printed Circuit Boards Limited香港 Hong Kong暫無營業 Dormant1,000 ਲt 普爾酸 每股10港元 1,000 ordinary shares of HK\$10 each100紅板 (江西) 有限公司² Red Board (Jiangxi) Limited'2中國內地 Mainland China製造及銷售印刷線路板 Manufacture and sale of printed circuit boards註冊資本 373,969,000港元 Registered capital of HK\$373,969,000100紅板有限公司 Red Board Limited香港 Hong Kong設計及銷售印刷線路板 Design and sale of printed circuit boards4級普通股份每股 每股1港元 4 ordinary shares of HK\$1 each and 5,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each100	
Red Board Flexible Printed Circuit Boards LimitedHong KongDormant每股10港元 1,000 ordinary shares of HK\$10 each紅板 (江西) 有限公司2 Red Board (Jiangxi) Limited <sup>1,2</sup> 中國內地製造及銷售印刷線路板 Mainland China註冊資本100紅板有限公司 Red Board Limited香港 Hong Kong設計及銷售印刷線路板 Design and sale of printed circuit boards4級普通股份每股 1港元及5,000,000股 無投票權遞延股份 每股1港元 4 ordinary shares of HK\$1 each and 5,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each100紅板溴門離岸南業服務澳門銷售印刷線路板 約售印刷線路板100	
Circuit Boards Limited1,000 ordinary shares of HK\$10 each紅板 (江西) 有限公司² Red Board (Jiangxi) Limited <sup>1,2</sup> 中國內地 Mainland China製造及銷售印刷線路板 Manufacture and sale of printed circuit boards註冊資本 373,969,000港元 Registered capital of HK\$373,969,000100紅板有限公司 Red Board Limited香港 Hong Kong設計及銷售印刷線路板 Design and sale of printed circuit boards4股普通股份每股 4股普通股份每股 每股1港元 4 ordinary shares of HK\$1 each and 5,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each100紅板澳門離岸商業服務澳門 у門銷售印刷線路板 新售印刷線路板100	100
<ul> <li>Mainland China</li> <li>型造及銷售印刷線路板</li> <li>計画資本</li> <li>100</li> <li>Ared Board (Jiangxi)</li> <li>Limited<sup>1,2</sup></li> <li>中國內地</li> <li>Mainland China</li> <li>Manufacture and sale of printed circuit boards</li> <li>公式3,969,000港元</li> <li>Registered capital of HK\$373,969,000</li> <li>和K\$373,969,000</li> <li>和K\$4873,969,000</li> <li>和K\$4873,969,000</li> <li>和K\$4873,969,000</li> <li>和K\$4873,969,000</li> <li>和K\$4873,969,000</li> <li>和K\$407</li> <li>Ardmang Ang</li> <li>Ard</li></ul>	
紅板 (江西) 有限公司:         中國內地         製造及銷售印刷線路板         註冊資本         100           Red Board (Jiangxi) Limited <sup>1,2</sup> Mainland China         Manufacture and sale of printed circuit boards         373,969,000港元 Registered capital of HK\$373,969,000         100           紅板有限公司 Red Board Limited         香港 Hong Kong         設計及銷售印刷線路板 Design and sale of printed circuit boards         4股普通股份每股 1港元及5,000,000股 每股1港元 4 ordinary shares of HK\$1 each and 5,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each         100           紅板澳門離岸商業服務         澳門         銷售印刷線路板         註冊資本         100	
Red Board (Jiangxi) Limited <sup>1,2</sup> Mainland ChinaManufacture and sale of printed circuit boards373,969,000港元 Registered capital of HK\$373,969,000紅板有限公司香港設計及銷售印刷線路板 Hong Kong4股普通股份每股 1港元及5,000,000股 無投票權遞延股份 每股1港元 4 ordinary shares of HK\$1 each and 5,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each100紅板澳門離岸商業服務澳門銷售印刷線路板註冊資本100	
Limited <sup>1,2</sup> printed circuit boardsRegistered capital of HK\$373,969,000100紅板有限公司香港設計及銷售印刷線路板4股普通股份每股100Red Board LimitedHong KongDesign and sale of printed circuit boards1港元及5,000,000股 每股1港元 4 ordinary shares of HK\$1 each and 5,000,000 non-voting 	100
K 新 不 一 一 HK \$373,969,000     紅板 有限公司 香港 設計及銷售印刷線路板 4 股普通股份每股 100     Red Board Limited Hong Kong Design and sale of 1港元及5,000,000股     printed circuit boards 無投票權遞延股份     每股1港元     4 ordinary shares of     HK\$1 each and     5,000,000 non-voting     deferred shares of     HK\$1 each     紅板澳門離岸商業服務 澳門 銷售印刷線路板 註冊資本 100	
<ul> <li>紅板有限公司 香港 設計及銷售印刷線路板 4股普通股份每股 100</li> <li>Red Board Limited Hong Kong Design and sale of printed circuit boards 2000 (無投票權遞延股份 500,000 km 200,000 km 200,000</li></ul>	
Red Board Limited       Hong Kong       Design and sale of printed circuit boards       1港元及5,000,000股 無投票權遞延股份 每股1港元         4 ordinary shares of HK\$1 each and 5,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each       1         紅板澳門離岸商業服務       澳門       銷售印刷線路板       註冊資本       100	
printed circuit boards 無投票權遞延股份 每股1港元 4 ordinary shares of HK\$1 each and 5,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each	100
每股1港元 4 ordinary shares of HK\$1 each and 5,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each X紅板澳門離岸商業服務 澳門 銷售印刷線路板 註冊資本 100	
4 ordinary shares of HK\$1 each and 5,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each 和K\$1 each 100	
HK\$1 each and 5,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each 紅板澳門離岸商業服務 澳門 銷售印刷線路板 註冊資本 <b>100</b>	
5,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each 紅板澳門離岸商業服務 澳門 銷售印刷線路板 註冊資本 <b>100</b>	
deferred shares of HK\$1 each 紅板澳門離岸商業服務 澳門 銷售印刷線路板 註冊資本 <b>100</b>	
HK\$1 each       紅板澳門離岸商業服務     澳門     銷售印刷線路板     註冊資本     100	
紅板澳門離岸商業服務 澳門 銷售印刷線路板 註冊資本 100	
有限公司 Macao Sale of printed circuit 100,000葡幣	100
Red Board Macao Commercial boards Registered capital of	
Offshore Limited MOP\$100,000	
Same Time Development 英屬處女群島 暫無營業 1股1美元普通股 <b>100</b>	100
Limited British Virgin Dormant 1 ordinary share of	
Islands US\$1	

附屬公司(續) (a) 於附屬公司之權益(續)			ubsidiaries (Conti Interests in subsi	,		
	公司名稱 Name	註冊/運作地點 Place of incorporation/ operation	主要業務 Principal activities	註冊資本 Particulars of issued share capital/ registered capital	所佔権 Interest 2009	
					%	%
	間接持有 (鑟): Shares held indirectly (Contin	ued):				
	Same Time Electronics (B.V.I.) Limited	英屬處女群島∕ 中國內地 British Virgin Islands/ Mainland China	物業持有 Property holding	1股1美元普通股 1 ordinary share of US\$1	100	100
	森泰電子有限公司 Same Time Electronics Limited	香港 Hong Kong	設計及銷售電子產品 Design and sale of electronic products	4股普通股每股 1,000港元及7,000股 無投票權遞延股份 每股1,000港元 4 ordinary shares of HK\$1,000 each and 7,000 non-voting deferred shares of HK\$1,000 each	100	100
	Same Time Management Limited	英屬處女群島 British Virgin Islands	暫無營業 Dormant	1股1美元普通股 1 ordinary share of US\$1	100	100
	1 此等公司並無英文名稱 名稱純屬中文名稱譯名	,上述		ies have no English nam slation of Chinese names	nes and the	e above
	2 外商獨資企業		2 Wholly owned f	foreign enterprise		
(b)	應收附屬公司款項視作2 權益,並無抵押及免除利 款項列為權益工具,按已 值列入賬內並且日後不會	息。該 支付面	interest free and a Company. Accordin	ue from subsidiaries are regarded as equity ngly, the amounts are cl h are carried at the a remeasured.	in nature assified as	by the equity

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

 於聯營公司之權益 本集團持有於英屬處女群島註冊之
 Samebao International Limited之
 50%權益。本年內該公司並無任何業務。

> 自年結日二零零零年三月三十一日開 始,所有投資成本及應收聯營公司賬 款已作完全撥備是因為管理層認為該 聯營公司在未來不會開始任何運作。

10 其他非流動資產 這是指一個被集團管理層使用之非上 市之球會會藉。

11 存貨

9 Interest in an associate

The Group has a 50% interest in Samebao International Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands, which did not trade during the year.

A full provision had been provided against the investment cost and the amount receivable from the associated company since the year ended 31 March 2000 because management did not foresee the commencement of its operation in the near future.

### 10 Other non-current asset

This represents an unlisted club debenture which is used by management of the Group.

13 2~					
		集	集團		
		Gr	oup		
		2009	2008		
		港元	港元		
		HK\$	HK\$		
原材料	Raw materials	42,461,656	48,078,332		
在製品	Work in progress	30,941,763	27,994,130		
製成品	Finished goods	36,886,422	45,043,938		
		110,289,841	121,116,400		

11 Inventories

存貨成本中確認為費用並列入「銷售 成本」的金額共計945,058,617港元 (二零零八年:943,239,773港元)。

於二零零九年三月三十一日,本集 團已確認由過時存貨帶來之損失 542,611港元(二零零八年:373,861 港元)。這些金額已列入損益表中的 「銷售成本」(附註24)。 The cost of inventories recognised as expense and included in "cost of sales" amounting to HK\$945,058,617 (2008: HK\$943,239,773).

The Group recognised a loss of HK\$542,611 (2008: HK\$373,861), in respect of the obsolete inventories for the year ended 31 March 2009. These amounts have been included in "cost of sales" in the income statement (note 24).

冶

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

12	貿易及其他應收款	12 Trade and other receivables					
			集團		公司	公司	
			Group		Comp	bany	
			2009	2008	2009	2008	
			港元	港元	港元	港元	
		HK\$ HK\$		HK\$	HK\$		
	貿易應收款 <i>(附註b)</i> 訂金、預付款及其他應收款	Trade receivables (note b) Deposits, prepayments and	105,821,602	181,355,933	-	_	
	(附註c)	other receivables (note c)	52,927,195	85,089,858	269,604	203,225	
			158,748,797	266,445,791	269,604	203,225	

(a) 貿易及其他應收款的賬面值以下列貨幣為單位,而其賬面值與公平值相若:

(a) The carrying amounts of the trade and other receivables, which approximate their fair values, are denominated in the following currencies:

			集團 Group	
			Gro	bup
			2009	2008
			港元	港元
			HK\$	HK\$
美元	United States dollar	93	8,450,196	138,316,582
人民幣	Renminbi	39	,403,707	65,864,124
港元	Hong Kong dollar	1	7,787,261	53,665,341
歐元	EURO	8	8,081,068	8,599,686
其他	Others		26,565	58
		158	8,748,797	266,445,791

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

# 12 貿易及其他應收款(續)(b) 貿易應收款之賬齡分析如下:

12 Trade and other receivables (Continued)

(b) The ageing analysis of trade receivables is as follows:

			集團	
		(	aroup	
		200	9 2008	
		港・	<del>〕</del> 港元	
		нк	S HK\$	
0-2個月	0 – 2 months	66,062,39	<b>5</b> 132,461,715	
3-4個月	3 – 4 months	24,422,75	<b>3</b> 41,065,786	
5-6個月	5 – 6 months	7,653,15	<b>9</b> 6,715,571	
7-8個月	7 – 8 months	4,439,49	<b>6</b> 640,791	
8個月以上	Over 8 months	3,243,79	9 472,070	
		105,821,60	<b>2</b> 181,355,933	

本集團給予客戶的信貸期為30 至120日。

於二零零九年三月三十一日,貿 易應收款49,413,994港元(二零 零八年:78,292,385港元)經已 逾期但並無減值。此等款項涉及 多個最近沒有拖欠還款記錄的 獨立客戶。此等貿易應收款的賬 齡分析如下: Sales are made to customers with credit terms of 30 to 120 days.

At 31 March 2009, trade receivables of HK\$49,413,994 (2008: HK\$78,292,385) were past due but not impaired. These trade receivables relate to a number of independent customers for whom there is no recent history of default. The ageing analysis of these trade receivables is as follows:

		2009	2008
		港元	港元
		НК\$	HK\$
0-2個月	0 – 2 months	32,943,251	54,930,310
3-4個月	3 – 4 months	7,591,536	20,397,499
5-6個月	5 – 6 months	1,649,902	2,405,109
7-8個月	7 – 8 months	4,827,893	110,877
8個月以上	Over 8 months	2,401,412	448,590
		49,413,994	78,292,385

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

- 12 貿易及其他應收款(續)
- 12 Trade and other receivables (Continued)(b) (Continued)

(b) (續)

貿易應收款減值撥備的變動如下:

Movements in the provision for impairment of trade receivables are as follows:

		集團	
		Gr	oup
		2009	2008
		港元	港元
		HK\$	HK\$
於年初 未能收回的應收款	At the beginning of the year Uncollectible debts written off against	-	6,173,728
在撥備中撇銷	provision	-	(3,060,511)
呆賬撥備回撥	Write back of provision	-	(3,113,217)
於年末	At the end of the year	_	_

今年度並沒有為貿易應收款作 減值撥備(二零零八年:無)。對 已減值應收款撥備的回撥已包 括在損益表內。在準備賬戶中扣 除的數額一般會在預期無法收 回額外現金時撇銷。

本年內,壞賬4,251,647港元(二 零零八年:1,594,612港元)已直 接撇除。這金額已列入損益表中 的其他營運開支。

(c) 於二零零九年三月三十一日, 訂金、預付款及其他應收款包括 可退回增值税款19,368,302港元 (二零零八年:14,827,862港元)。

> 其他應收款及訂金並不包括逾 期或減值的資產。

(d) 本集團並沒持有任何作為質押 的抵押品。

> 在報告日期,信貸風險的最高風 險承擔為上述每類應收款的公 平值。

No provision for impairment of trade receivables was made for the year (2008 : Nil). The release of provision for impaired trade receivables had been credited to the income statement. Amounts charged to the allowance account are generally written off when there is no expectation of recovering additional cash.

During the year, bad debts of HK\$4,251,647 (2008 : HK\$1,594,612) have been directly written off. The amount has been charged to other operating expenses in the income statement.

 (c) At 31 March 2009, included in deposits, prepayments and other receivables was an amount of HK\$19,368,302 (2008: HK\$14,827,862) which represents refundable value-added tax.

Other receivables and deposits do not contain past due or impaired assets.

(d) The Group and Company do not hold any collateral as security.

The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the carrying amount of each class of receivables mentioned above.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

13 衍生財務資產/負債
 13 衍生財務工具為買賣性遠期外匯合約、分類為流動資產或負債及預期將會在未來十二個月內完成該等合約。
 13 Derivative financial assets/liabilities
 The derivative financial instruments represent forward foreign exchange contracts held for trading, are classified as current assets or liabilities and are expected to settle at various dates during the next 12 months.
 The notional principal amounts of the outstanding forward

The notional principal amounts of the outstanding forward foreign exchange contracts at 31 March 2009 were approximately HK\$35.4 million, (2008: HK\$101.1 million) in aggregate.

14 銀行存款及現金 銀行存款及現金以下列貨幣為單位:

101,100,000港元)。

結算的遠期外匯合約的設定本金額

為約35,400,000港元(二零零八年:

14 Cash at banks and in hand

The cash at banks and in hand are denominated in the following currencies:

		集	裏	公司	司
		Gro	oup	Comp	bany
		2009	2008	2009	2008
		港元	港元	港元	港元
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
美元	United States dollar	21,309,621	18,083,920	-	-
人民幣	Renminbi	21,177,774	22,173,424	-	-
港元	Hong Kong dollar	10,227,755	31,516,136	94,196	167,675
其他	Others	32,582	474,753	-	-
		52,747,732	72,248,233	94,196	167,675

於二零零九年三月三十一日,銀行存 款及現金包括存於中國內地並受外匯 管制下之綜合存款為約21,200,000港 元(二零零八年:31,600,000港元)。 At 31 March 2009, included in the cash at banks and in hand balances of the Group was an aggregate amount of approximately HK\$21.2 million (2008: HK\$31.6 million) which was held in the Mainland China and subject to foreign exchange controls in the Mainland China.

其賬面值指信貸風險的最高風險承擔。

The carrying amount represents the maximum exposure to credit risk.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

15	股本	15 Share capital		
			股份數目	港元
			Number of	Amount
			shares	HK\$
	法定股本:	Authorised:		
	每股面值0.10港元之普通股	Ordinary shares of HK\$0.10 each		
	於二零零七年四月一日,	At 1 April 2007, 31 March 2008		
	二零零八年三月三十一日及	and 31 March 2009		
	二零零九年三月三十一日		700,000,000	70,000,000
	已發行及繳足股本:	Issued and fully paid:		
	每股面值0.10港元之普通股	Ordinary shares of HK\$0.10 each		
	於二零零七年四月一日	At 1 April 2007	47,438,520	4,743,852
	發行股份 <i>(附註)</i>	Issue of shares (Note)	9,480,000	948,000
	於二零零八年三月三十一日及	At 31 March 2008 and		
	二零零九年三月三十一日	31 March 2009	56,918,520	5,691,852
	附註:	Note:		
	於二零零七年六月十八日,本公司與第三 方簽訂配售合約,以每股2.18港元(「股份 配售」)私人配售本公司份合共9,480,000 股。股份配售於二零零七年七月六日完	On 18 June 2007, the Company er third parties for a private placemer of the Company at a price of HK\$2 The Share Placing was completed	nt of a total of 9,480, 2.18 per share (the "	000 new shares Share Placing").

成。股份配售為本公司籌集淨資金約 20,100,000港元(已扣除當中費用600,000

港元)。

The Share Placing was completed on 6 July 2007. The Share Placing raised net proceeds of approximately HK\$20.1 million (net of expenses of HK\$0.6 million incurred).

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

6 儲備		16 Reserv	ves				
						保留盈利/ (累計虧損) Retained	
		股本溢價	實繳盈餘		匯兑波動儲備	profits/	
		Share	Contributed	法定儲備	Exchange	(accumulated	合計
		premium	surplus	Legal reserve	reserve	losses)	Total
		港元	港元	港元	港元	港元	港元
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
本集團	Group						
於二零零八年四月一日	At 1 April 2008	151,921,671	15,940,952	-	29,193,602	181,552,048	378,608,273
外幣匯兑差額	Currency translation						
	differences	-	-	-	23,153,584	_	23,153,584
轉撥入法定儲備	Transfer to legal reserve	-	-	48,544	-	(48,544)	-
本年度盈利	Profit for the year	-	-	-	-	23,165,251	23,165,251
2008年末期股息	2008 Final dividend	-	(1,138,370)		-	-	(1,138,370)
於二零零九年三月三十一日	At 31 March 2009	151,921,671	14,802,582	48,544	52,347,186	204,668,755	423,788,738
於二零零七年四月一日	At 1 April 2007	132,805,076	15,940,952	-	13,507,023	150,496,177	312,749,228
外幣匯兑差額	Currency translation						
	differences	-	-	-	15,686,579	_	15,686,579
本年度盈利	Profit for the year	-	-	-	-	31,055,871	31,055,871
發行股份	Issue of shares	19,116,595	_	-	-	_	19,116,595
於二零零八年三月三十一日	At 31 March 2008	151,921,671	15,940,952	-	29,193,602	181,552,048	378,608,273
本公司	Company						
於二零零八年四月一日	At 1 April 2008	151,921,671	53,056,017	-	-	(4,238,925)	200,738,763
本年度虧損	Loss for the year	-	-	-	-	(108,779)	(108,779)
2008年末期股息	2008 Final dividend	-	(1,138,370)	-	-	-	(1,138,370)
於二零零九年三月三十一日	At 31 March 2009	151,921,671	51,917,647	-	-	(4,347,704)	199,491,614
於二零零七年四月一日	At 1 April 2007	132,805,076	53,056,017	_	_	(4,267,370)	181,593,723
本年度盈利	Profit for the year			_	_	28,445	28,445
發行股份	Issue of shares	19,116,595	-	-	-	-	19,116,595
於二零零八年三月三十一日	At 31 March 2008	151,921,671	53,056,017	-	_	(4,238,925)	200,738,763

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

- 16 儲備(續)
  - (a) 公司之實繳盈餘代表:
- 16 Reserves (Continued)
  - (a) The contributed surplus of the Company represents:
- (i) 實繳盈餘達37,115,065港元
   乃Same Time International
   (B.V.I.) Limited及其附屬公
   司於一九九二年三月四日
   的資產淨值與本公司因收
   購該等公司而發行之股份
   面值之差額;及
- (ii) 於二零零三年九月十六日,
   因股本減值及合併而於實
   繳盈餘計入15,940,952港
   元。
- (b) 實繳盈餘可根據百慕達一九八一 年公司法例分派予股東。惟在下 列情況下,本公司不能使用實繳 盈餘派發股息:
  - (i) 本公司在派發股息後不能 支付到期債務;或
  - (ii) 本公司可變現資產值將因 此而低於其債務、已發行股 份及股本溢價賬之總和。
- (c) 法定儲備是根據澳門商業法需要在本集團一間在澳門成立之子公司之保留盈利中分出及該等儲備是不能分派作股息之用。

澳門商業法第377條規定,公司 需至少撥備25%之除税後盈利為 法定儲備,直至該等儲備達到公 司股本之50%。

- the difference in value at 4 March 1992 between the nominal value of the Company's shares issued in exchange for all the issued ordinary shares of Same Time International (B.V.I.) Limited and the value of net assets of the underlying subsidiaries acquired on that date amounting to HK\$37,115,065; and
- (ii) the amount of HK\$15,940,952 credited to the contributed surplus as a result of the capital reduction and consolidation of shares of the Company on 16 September 2003.
- (b) The contributed surplus of the Company is distributable under the Companies Act 1981 of Bermuda. However, the Company shall not declare or pay a dividend, or make a distribution out of contributed surplus, if:
  - the Company is, or would after the payment be, unable to pay its liabilities as they become due; or
  - (ii) the realisable value of the Company's assets would thereby be less than the aggregate of its liabilities and its issued share capital and share premium accounts.
- (c) The legal reserve represents the amount set aside from the retained profits by a subsidiary incorporated in Macao in accordance with the Macao Commercial Code and is not distributable as dividend.

The Macao Commercial Code #377 requires that a company should set aside a minimum of 25% of the company's profit after tax to the legal reserve until the balance of the reserve reaches a level equivalent to 50% of the company's capital.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

17	貿易及其他應付款	17 Trade an	d other pay	ables		
			集團		公司	
			Gre	oup	Comp	bany
			2009	2008	2009	2008
			港元	港元	港元	港元
			HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
	貿易應付款	Trade payables	184,683,838	213,021,053	-	-
	預提費用及其他應付款	Accruals and other payables	128,035,598	88,043,121	865,436	427,256
			312,719,436	301,064,174	865,436	427,256

貿易及其他應付款的賬面值以下列貨 幣為單位,而其賬面值與公平值相若: The carrying amounts of the trade and other payables, which approximate their fair value, are denominated in the following currencies:

			集團	
			Group	
		200	<b>9</b> 2008	
		港:	<b>元</b> 港元	
		нк	<b>\$</b> HK\$	
人民幣	Renminbi	123,524,68	8 121,201,014	
港元	Hong Kong dollar	112,762,36	<b>9</b> 77,593,114	
美元	United States dollar	73,934,15	<b>5</b> 98,067,601	
日元	Japanese Yen	2,061,17	4 –	
歐元	EURO	376,89	<b>2</b> 4,202,445	
其他	Others	60,15	8 –	
		312,719,43	<b>6</b> 301,064,174	

貿易應付款之賬齡分析如下:

The ageing analysis of trade payables is as follows:

		2009	2008
		港元	港元
		HK\$	HK\$
0-2個月	0 – 2 months	87,193,220	123,843,021
3-4個月	3 – 4 months	61,110,740	77,493,737
5-6個月	5 – 6 months	32,354,327	11,560,981
7-8個月	7 – 8 months	3,667,526	109,989
8個月以上	Over 8 months	358,025	13,325
		184,683,838	213,021,053

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

18	長期負債	18 Long-term liabilities		
			集	團
			Gro	oup
			2009	2008
			港元	港元
			HK\$	HK\$
	四/二代出	5.44		
	銀行貸款	Bank loans		
	一有抵押	- secured	3,882,614	5,015,140
	一無抵押	– unsecured	114,109,119	41,073,438
			117,991,733	46,088,578
	融資租賃之承擔	Obligations under finance leases	108,519,067	87,961,141
	后期使改立 左之		226,510,800	134,049,719
	長期債務之一年內	Current portion of long-term		
	應償還額	liabilities	(90,126,883)	(68,341,950)
			136,383,917	65,707,769

於二零零九年三月三十一日,本集團

At 31 March 2009, the bank loans of the Group were repayable
as follows:

		2009 港元 HK\$	2008 港元 HK\$
一年以內 第二年 第三至第五年	Within one year In the second year In the third to fifth years	35,906,697 35,204,475 46,880,561	18,782,636 18,581,402 8,724,540
		117,991,733	46,088,578

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

# 18 長期負債(續) 18 L 於二零零九年三月三十一日,本集團 A 之融資租賃負債之還款期如下: w

### 18 Long-term liabilities (Continued)

At 31 March 2009, the finance lease liabilities of the Group were repayable as follows:

		集	集團		
		Gro	Group		
		2009	2008		
		港元	港元		
		HK\$	HK\$		
一年以內	Within one year	58,925,280	53,176,204		
第二年	In the second year	43,361,683	27,829,326		
第三至第五年	In the third to fifth years	13,209,444	12,252,009		
		115,496,407	93,257,539		
未來財務費用	Future finance charges	(6,977,340)	(5,296,398)		
融資租賃負債之現值	Present value of finance lease liabilities	108,519,067	87,961,141		

融資租賃負債之現值如下:

The present value of finance lease liabilities is as follows:

		2009	2008
		港元	港元
		HK\$	HK\$
一年以內	Within one year	54,220,186	49,559,314
第二年	In the second year	41,403,270	26,408,768
第三至第五年	In the third to fifth years	12,895,611	11,993,059
		108,519,067	87,961,141

本集團之銀行存款及融資租賃負債之 利率可按一至三個月重訂,該等利率 變化及合約重訂日對本集團之銀行存 款及融資租賃負債影響甚微。 The exposure of the Group's bank loans and finance lease liabilities to interest-rate changes and the contractual repricing dates is minimal given the interest rates of the Group's bank loans and finance lease liabilities are renewable for the periods ranging from 1 month to 3 months.

於二零零九年三月三十一日,本集 團之銀行貸款及融資租賃負債之有 效年利率依次為2.40%至7.83%及為 1.30%至9.31%(二零零八年:3.15% 至4.75%及為4.50%至7.59%)。其賬 面值的餘額與公平值相若。 The effective interest rates of the bank loans and the obligations under finance leases of the Group at 31 March 2009 were ranging from 2.40% to 7.83% per annum and ranging from 1.30% to 9.31% per annum respectively (2008: ranging from 3.15% to 4.75% per annum and ranging from 4.50% to 7.59% per annum respectively). The carrying amounts of the balances approximate their fair values.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

18 長期負債(續)

本集團獲授之一份銀行融資訂明其 中一項財務契諾,規定本集團之流 動比率不能少於0.85。於二零零九年 三月三十一日,由於本集團違反了 該契諾,故此該銀行融資項目為數 6.000.000港元之長期未償還貸款已 在資產負債表中重新分類為流動負 債。於二零零九年三月三十一日之 後,本集團已接獲該銀行有關豁免契 諾確認。

19

18 Long-term liabilities (Continued)

One of the banking facilities granted to the Group has stipulated that the current ratio of the Group should not be less than 0.85. At 31 March 2009, the Group breached such covenant, and accordingly, the non-current portion of such bank loan amounting to HK\$6,000,000 under this banking facility was reclassified as a current liability in the balance sheet. Subsequent to 31 March 2009, the Group received confirmation from the relevant bank which waived the strict compliance of such covenant.

)短期銀行貸款及銀行透支   19 Short-term bank loans and bank overdrafts			afts	
			集	專
			Gro	oup
			2009	2008
			港元	港元
			HK\$	HK\$
	短期銀行借款,無抵押	Short-term bank loans, unsecured	129,678,363	159,202,749
	銀行透支,無抵押	Bank overdrafts, unsecured	-	1,660,339
			129,678,363	160,863,088

本集團之短期銀行貸款及銀行透支之 有效年利率於二零零九年三月三十一 日為4.61%(二零零八年:5.03%), 其賬面值的餘額與公平值相若。

於二零零九年三月三十一日,短期銀 行貸款及銀行透支包括66,326,531港 元(二零零八年:5,476,451港元)之 人民幣貸款。其他以港元結算。

The effective interest rates of the short-term bank loans and bank overdrafts of the Group at 31 March 2009 were 4.61% (2008: 5.03%) per annum. The carrying amounts of the balances approximate their fair values.

At 31 March 2009, included in the short-term bank loans and bank overdrafts were balances amounting to HK\$66,326,531 (2008: HK\$5,476,451) which were denominated in Renminbi. The remaining balances were denominated in Hong Kong dollar.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

## 20 遞延所得税 20 當有合法執行之權利將當期所得稅資 產與當期所得稅負債對銷,以及當遞 延所得稅涉及同一財政機關時,則可

將遞延所得税資產及負債可互相對銷。

### 20 Deferred income tax

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current income tax assets against current income tax liabilities and when the deferred income tax assets and liabilities relate to income taxed levied by the same taxation authority on either the taxable entity or different taxable entities where there is an intention to settle the balances on a net basis.

淨遞延所得税負債之變動如下:

The movements in the net deferred income tax liabilities are as follows:

			集團 Group	
		2009	2008	
		港元	港元	
		HK\$	HK\$	
於年初 税率變化之影響 在損益表支銷/(計入)	At the beginning of the year Effect of change in tax rate Charged/(credited) to income statement	7,434,250 (424,814)	15,748,998 _	
(附註26)	(note 26)	170,777	(8,314,748)	
於年末	At the end of the year	7,180,213	7,434,250	

遞延所得税負債內大部份於資產負債 表結算日超過十二個月後結算。 A substantial portion of the deferred income tax liabilities will be settled after more than 12 months from the balance sheet date.

年內遞延所得税負債及資產之變動(與 同一徵税地區之結餘抵銷前)如下: The movements in deferred income tax liabilities and assets (prior to offsetting of balances within the same taxation jurisdiction) during the year are as follows:

#### 遞延所得税負債

### **Deferred income tax liabilities**

		加速税	加速税項折舊	
		Accelerated ta	x depreciation	
		2009	2008	
		港元	港元	
		HK\$	HK\$	
於年初	At the beginning of the year	8,520,803	16,736,528	
税率變化之影響	Effect of change in tax rate	(486,903)	-	
在損益表支銷/(計入)	Charged/(credited) to income statement	4,216,423	(8,215,725)	
於年末	At the end of the year	12,250,323	8,520,803	

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

20 遞延所得税(續) 遞延所得税資產

## 20 Deferred income tax (Continued)

Deferred income tax assets

		税	税損	
		Tax lo	osses	
		2009	2008	
		港元	港元	
		HK\$	HK\$	
於年初	At the beginning of the year	(1,086,553)	(987,530)	
税率變化之影響	Effect of change in tax rate	62,089	-	
在損益表計入	Credited to income statement	(4,045,646)	(99,023)	
於年末	At the end of the year	(5,070,110)	(1,086,553)	

遞延所得税資產乃因應相關税務利益 可透過未來應課税盈利變現而就所結 轉之税損作確認。本集團有未確認税 損約84,700,000港元(二零零八年: 37,600,000港元)可結轉以抵銷未來 應課税收入。未確認税項虧損內包 括約27,900,000港元(二零零八年: 500,000港元)之虧損,將於2011年至 2014年屆滿。其他税損可永久結轉。

21 遞延收入

遞延收入為在中國江西省興建廠房所 收之政府補貼,於廠房投產後按廠房 預期可使用年期攤銷。 Deferred income tax assets are recognised for tax losses carried forward to the extent that the realisation of the related tax benefit through future taxable profits is probable. The Group has unrecognised tax losses of approximately HK\$84.7 million (2008: HK\$37.6 million) to carry forward against future taxable income. Included in unrecognised tax losses of approximately HK\$27.9 million (2008: HK\$0.5 million) that will expire from 2011 to 2014. Other tax losses have no expiry date.

## 21 Deferred income

The deferred income represents government grants received for the construction of a plant in Jiangxi in the Mainland China, which is amortised over the expected useful live of the plant upon the commencement of the operation.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

22 收益及分部資料 收益乃電子產品及印刷線路板具備發 票之製造及銷售。

首要報告形式-業務分部

本集團的環球業務可分為兩大類:

- 電子產品-製造及銷售電子消費
   品
- 線路板-製造及銷售印刷線路板

未分配成本乃集團一般及行政費用。 分部資產主要包括物業、廠房設備、 租賃土地及土地使用權、應收款及經 營現金,集團辦公室之租賃土地及投 資物業除外。分部負債包括營運負 債,但不包括銀行貸款、融資租賃之 承擔、當期所得税負債及遞延所得税 負債。資本開支包括物業、廠房及設 備、租賃土地及土地使用權及投資物 業之增加。 22 Revenue and segment information Revenue represents invoiced manufacturing and selling of electronics products and printed circuit boards.

#### Primary reporting format – business segments

The Group is organised on a worldwide basis into two main business segments:

- Electronic products manufacturing and selling of consumer electronic products
- Printed circuit boards manufacturing and selling of printed circuit boards

Unallocated costs represent corporate general and administrative expenses. Segment assets consist primarily of property, plant and equipment, leasehold land and land use rights, receivables and operating cash and exclude leasehold land and investment property held at corporate office. Segment liabilities comprise operating liabilities and exclude bank borrowings, obligations under finance leases, current income tax liabilities and deferred income tax liabilities. Capital expenditure comprises additions to property, plant and equipment, leasehold land and land use rights and investment property.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

# 22 收益及分部資料(續) 首要報告形式一業務分部(續) 本集團在本年度的收益及業績按業務 分部之分析如下:

## 22 Revenue and segment information (Continued) Primary reporting format – business segments (Continued) An analysis of the revenue and results for the year by business segment is as follows:

			200	)9	
			印刷線路板	分部間對銷	
		電子產品	Printed	Inter-	
		Electronic	circuit	segment	集團
		products	boards	elimination	Group
		· 港元	港元	港元	• 港元
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
分部收益	Segment revenue				
來自外部客戶之收益	Revenue from external customers	91,262,087	1,020,369,862	_	1,111,631,949
分部間之收益	Inter-segment revenue	5,206,672	3,939,210	(9,145,882)	_
			•,•••,=••	(0,110,000)	
總收益	Total revenue	96,468,759	1,024,309,072	(9,145,882)	1,111,631,949
分部業績	Segment results	(1,752,544)	62,558,604		60,806,060
未分配收入	Unallocated income				1,613,315
未分配成本	Unallocated costs			-	(10,397,805)
經營盈利	Operating profit				52,021,570
融資收入	Finance income				158,084
融資成本	Finance costs			-	(16,288,705)
除所得税前盈利	Profit before income tax				35,890,949
所得税項支出	Income tax expense			_	(12,725,698)
股東應佔盈利	Profit attributable to shareholders				23,165,251
分部資產	Segment assets	56,623,325	1,089,579,138		1,146,202,463
未分配資產	Unallocated assets			-	16,555,199
總資產	Total assets				1,162,757,662
分部負債	Segment liabilities	(14,871,947)	(319,454,555)		(334,326,502)
未分配負債	Unallocated liabilities			_	(398,950,570)
總負債	Total liabilities			-	(733,277,072)
資本開支	Capital expenditure	6,404,935	319,774,099		326,179,034
折舊及攤銷	Depreciation and amortisation	4,982,847	63,494,212		68,477,059
過時及滯銷存貨撥備	Provision for slow moving and				
	obsolete inventories	-	542,611		542,611
壞賬撇除	Bad debts written off	61,500	4,190,147		4,251,647
		•		-	

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

## 22 收益及分部資料(續) 首要報告形式-業務分部(續)

## 22 Revenue and segment information (Continued) Primary reporting format – business segments (Continued)

			200	8	
			印刷線路板	分部間對銷	
		電子產品	Printed	Inter-	
		Electronic	circuit	segment	集團
		products	boards	elimination	Group
		· 港元	港元	港元	· 港元
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
分部收益	Segment revenue				
來自外部客戶之收益	Revenue from external customers	128,965,141	1,005,973,079	-	1,134,938,220
分部間之收益	Inter-segment revenue	6,856,680	3,793,716	(10,650,396)	
總收益	Total revenue	135,821,821	1,009,766,795	(10,650,396)	1,134,938,220
分部業績	Segment results	(5,321,185)	82,974,111	-	77,652,926
未分配收入	Unallocated income				1,642,156
未分配成本	Unallocated costs				(9,492,726)
經營盈利	Operating profit				69,802,356
融資收入	Finance income				419,345
融資成本	Finance costs			_	(16,647,609)
除所得税前盈利	Profit before income tax				53,574,092
所得税項支出	Income tax expense			-	(22,518,221)
股東應佔盈利	Profit attributable to shareholders				31,055,871
分部資產	Segment assets	69,879,094	933,299,795		1,003,178,889
未分配資產	Unallocated assets			-	23,615,710
總資產	Total assets				1,026,794,599
分部負債	Segment liabilities	(18,458,678)	(288,625,395)		(307,084,073)
未分配負債	Unallocated liabilities			-	(335,410,401)
總負債	Total liabilities			-	(642,494,474)
資本開支	Capital expenditure	8,776,743	188,514,437		197,291,180
折舊及攤銷	Depreciation and amortisation	6,236,384	53,541,169		59,777,553
過時及滯銷存貨撥備	Provision for slow moving and				
	obsolete inventories	373,861	_		373,861
壞賬撇除	Bad debts written off	_	1,594,612		1,594,612
			.,		1,001,012

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

## 22 收益及分部資料(續) 次要報告形式 一 地區分部 本集團之運作主要位於香港及中國內 地。

22 Revenue and segment information (Continued) Secondary reporting format – geographical segments The Group's operations are principally located in Hong Kong and Mainland China.

以下是本集團的收益、分部業績、總 資產及資本開支的地區分部分析。收 益是根據客戶所在的國家分配。總資 產及資本開支是根據資產所在地點分 配。 The following is an analysis of the Group's revenue, segment results, total assets and capital expenditure by geographical segments. Sales segments are based on the country in which the customer is located. Total assets and capital expenditure segments are based on where the assets are located.

			20	09	
			分部業績		資本開支
		收益	Segment	總資產	Capital
		Revenue	results	Total assets	expenditure
		港元	港元	港元	港元
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
香港及中國內地	Hong Kong and Mainland China	745,385,100	41,309,806	1,108,310,744	326,179,034
東南亞	South East Asia	176,428,788	10,808,964	27,315,283	-
歐洲	Europe	146,130,295	7,951,384	23,338,457	-
美國	America	43,687,766	735,906	3,793,178	
		1,111,631,949	60,806,060	1,162,757,662	326,179,034
未分配收入	Unallocated income		1,613,315		
未分配成本	Unallocated costs	_	(10,397,805)		
經營盈利	Operating profit	_	52,021,570		
			20	008	
			分部業績		資本開支
		收益	分部業績 Segment	總資產	資本開支 Capital
		收益 Revenue		總資產 Total assets	
			Segment		Capital
		Revenue	Segment results	Total assets	Capital expenditure
	Hong Kong and Mainland China	Revenue 港元	Segment results 港元	Total assets 港元	Capital expenditure 港元
 香港及中國內地 東南亞	Hong Kong and Mainland China South East Asia	Revenue 港元 HK\$	Segment results 港元 HK\$	Total assets 港元 HK\$	Capital expenditure 港元 HK\$
		Revenue 港元 HK\$ 625,118,920	Segment results 港元 HK\$ 45,426,790	Total assets 港元 HK\$ 938,242,778	Capital expenditure 港元 HK\$
東南亞	South East Asia	Revenue 港元 HK\$ 625,118,920 274,239,071	Segment results 港元 HK\$ 45,426,790 22,069,344	Total assets 港元 HK\$ 938,242,778 45,412,355	Capital expenditure 港元 HK\$
東南亞 歐洲	South East Asia Europe	Revenue 港元 HK\$ 625,118,920 274,239,071 138,738,634	Segment results 港元 HK\$ 45,426,790 22,069,344 8,882,063	Total assets 港元 HK\$ 938,242,778 45,412,355 25,100,447	Capital expenditure 港元 HK\$
東南亞 歐洲	South East Asia Europe	Revenue 港元 HK\$ 625,118,920 274,239,071 138,738,634 96,841,595	Segment results 港元 HK\$ 45,426,790 22,069,344 8,882,063 1,274,729	Total assets 港元 HK\$ 938,242,778 45,412,355 25,100,447 18,039,019	Capital expenditure 港元 HK\$ 197,291,180 - - -
東南亞 歐洲 美國	South East Asia Europe America	Revenue 港元 HK\$ 625,118,920 274,239,071 138,738,634 96,841,595	Segment results 港元 HK\$ 45,426,790 22,069,344 8,882,063 1,274,729 77,652,926	Total assets 港元 HK\$ 938,242,778 45,412,355 25,100,447 18,039,019	Capital expenditure 港元 HK\$ 197,291,180 - - -
東南亞 歐洲 美國 未分配收入	South East Asia Europe America Unallocated income	Revenue 港元 HK\$ 625,118,920 274,239,071 138,738,634 96,841,595	Segment results 港元 HK\$ 45,426,790 22,069,344 8,882,063 1,274,729 77,652,926 1,642,156	Total assets 港元 HK\$ 938,242,778 45,412,355 25,100,447 18,039,019	Capital expenditure 港元 HK\$ 197,291,180 - - -

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

23	其他經營收入	23 Other operating income		
			2009	2008
			港元	港元
			HK\$	HK\$
	政府補貼作遞延收入	Amortisation of deferred income on		
	之攤銷	government grants	419,105	-
	出售物業、廠房及設備	Gain on disposal of property,		
	收益	plant and equipment	231,398	160,649
	衍生工具淨收益	Net gain on derivatives	1,164,750	1,474,156
	租金收入	Rental income	168,000	168,000
	副產品銷售	Sale of manufacturing by-products	1,834,770	1,717,098
	其他	Sundries	594,087	435,984
	呆賬撥備回撥	Write back of provision for doubtful debts	_	3,113,217
			4,412,110	7,069,104
0.4		24 Operating profit		
24	經營盈利	24 Operating profit	2009	2008
			2009 港元	2008 港元
			HK\$	HK\$
	經營盈利已扣除以下各項:	Operating profit is stated after charging		
		the following:		
		5		
	核數師酬金	Auditor's remuneration		
	-本年度撥備	<ul> <li>Provision for current year</li> </ul>	1,060,000	1,100,000
	- 往年度撥備不足	<ul> <li>Under provision in prior years</li> </ul>	80,000	101,300
	租賃土地及土地使用權	Amortisation of leasehold land and		
	之攤銷	land use rights	403,171	767,587
	已售存貨成本	Cost of inventories sold	945,058,617	943,239,773
	折舊	Depreciation		
	-自置物業、廠房及設備	<ul> <li>Owned property, plant and equipment</li> </ul>	55,472,448	38,886,173
	-融資租賃之物業、	<ul> <li>Leased property, plant and equipment</li> </ul>		
	廠房及設備		12,592,049	20,114,193
	投資物業	<ul> <li>Investment property</li> </ul>	9,391	9,600
	壞賬撇除	Bad debts written off	4,251,647	1,594,612
	匯兑虧損淨額	Net exchange loss	1,975,390	4,476,237
	土地及樓宇經營租賃	Operating lease rental in respect of properties	4,828,454	3,890,689
	投資物業之支出	Outgoings in respect of investment property	21,144	26,402
	過時及滯銷存貨撥備	Provision for slow moving and obsolete		
		inventories	542,611	373,861

#### 23 Other operating in

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

		2009	2008
		港元	港元
		HK\$	HK\$
融資收入	Finance income		
利息收入	Interest income	158,084	419,345
融資成本	Finance costs		
須於五年內全部償還之	Interest on bank loans and overdrafts		
銀行貸款及透支之	wholly repayable within five years		
利息支出		9,677,863	10,610,342
融資租賃之利息部分	Interest element of finance leases	6,610,842	6,037,267
		16,288,705	16,647,609
淨融資成本	Net finance costs	16,130,621	16,228,264

# 25 融資收入及成本 25 Finance income and costs

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

# 26 所得税項支出 香港利得税乃按照本年度估計應課 税盈利依税率16.5%(二零零八年: 17.5%)提撥準備。有關其他地區應 課税盈利之税項支出乃按本集團經營 業務所在國家之現行税率而計算。

### 26 Income tax expense

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2008: 17.5%) on the estimated assessable profit for the year. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profit for the year at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

		2009	2008
		港元	港元
		HK\$	HK\$
當期所得税	Current income tax		
- 香港利得税	<ul> <li>Hong Kong profits tax</li> </ul>		
本年度撥備	Provision for current year	10,477,381	13,086,985
往年度(超額撥備)/	(Over)/under provision for		
撥備不足	prior years	(1,167,723)	17,745,984
		9,309,658	30,832,969
-海外税項	<ul> <li>Overseas taxation</li> </ul>		
本年度撥備	Provision for current year	3,670,077	_
遞延所得税 <i>(附註20)</i>	Deferred income tax (note 20)		
- 當期	- Current year	247,036	29,410
- 往年度遞延所得税撥回	<ul> <li>Write back for prior years</li> </ul>	(76,259)	(8,344,158)
- 香港税率變動對遞延	<ul> <li>Attributable to a change in</li> </ul>		
税項的影響	tax rate	(424,814)	-
		(254,037)	(8,314,748
		12,725,698	22,518,221

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

26 所得税項支出(續) 本集團有關除所得税前盈利之税項與 假若採用香港(即本集團主要業務營 運所在)税率而計算之理論税額之差 額如下:

## 26 Income tax expense (Continued)

The tax on profit before income tax of the Group differs from the theoretical amount that would arise using the tax rate of Hong Kong, where the Group performs its principal activities, as follows:

		2009	2008
		港元	港元
		HK\$	HK\$
除所得税前盈利	Profit before income tax	35,890,949	53,574,092
按税率 <b>16.5%</b> (二零零八年:	Calculated at a tax rate of 16.5%		
17.5%)計算之税項	(2008: 17.5%)	5,922,005	9,375,466
無須課税之收入	Income not subject to tax	(5,316,418)	(5,011,884)
不可扣税之支出	Expenses not deductible for tax purpose	7,322,311	6,008,090
未確認之暫時差異	Temporary differences not recognised	(2,571,767)	_
往年度遞延所得税撥回	Write back of deferred income tax for		
	prior years	(76,259)	(8,344,158)
使用未確認之税務虧損	Utilisation of unrecognised tax losses	-	(4,967)
未確認之税務虧損	Tax losses not recognised	9,434,526	2,887,504
往年度(超額撥備)/	(Over)/under provision for prior years		
撥備不足		(1,167,723)	17,745,984
税率減低所產生之期初	Effect on deferred income tax liabilities		
遞延所得税負債之增加	resulting from an decrease in tax rate	(424,814)	-
其他	Others	(396,163)	(137,814)
所得税項支出	Income tax expense	12,725,698	22,518,221

香港税務局已查問本集團某些附屬公 司在過去數年某些交易之税務申報基 準。於批準此財務報表的日期,雙方 仍未有解決方案。按管理層估計過往 年度所得税需額外撥備約20,500,000 港元及遞延所得税回撥約8,300,000 港元,數值已列入截至二零零八年三 月三十一日止年度之綜合財務報表 內,此項估值可能與最終數值有差異。 The Hong Kong Inland Revenue Department (the "IRD") has questioned the basis of tax reporting for certain transactions adopted by certain subsidiaries of the Group in prior years. The matter has not been resolved with the IRD as at the date of approval of these financial statements. Additional provision for current income tax of approximately HK\$20.5 million and write back of deferred income tax liabilities of approximately HK\$8.3 million have been booked in respect of this matter in the Group's consolidated financial statements for the year ended 31 March 2008. These are based on management's estimates and may be different from the final outcome of the matter.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

28 Dividend

- 27 股東應佔盈利 股東應佔盈利已包括於本公司財務報 表中處理之虧損108,779港元(二零零 八年:盈利28,445港元)。
- 27 Profit attributable to shareholders Profit attributable to shareholders includes a loss of HK\$108,779 (2008: profit of HK\$28,445) which is dealt with in the financial statements of the Company.

The directors do not recommend the payment of a dividend for

The 2008 final dividend of HK\$0.02 per share was paid to the

28 股息 董事會建議不派發截至二零零九年三 月三十一日止年度股息。

> 年內,本公司已派付二零零八年度末 期股息每股0.02港元予本公司股東。

29 每股盈利 每股基本盈利乃根據本年度股東應佔 盈利23,165,251港元(二零零八年: 31,055,871港元)及年內已發行普通 股之加權平均數56,918,520股(二零 零八年:54,354,258股)計算。

> 由於兩年度並沒有潛在普通股,故沒 有每股攤薄盈利。

30 員工成本(不包括董事酬金)

29 Earnings per share

the year ended 31 March 2009.

shareholders of the Company during the year.

The calculation of basic earnings per share is based on profit attributable to shareholders of the Company of HK\$23,165,251 (2008: HK\$31,055,871) and the weighted average number of ordinary shares in issue during the year of 56,918,520 shares (2008: 54,354,258 shares).

As there are no potential ordinary shares in issue, there is no diluted earnings per share for both years.

#### 30 Staff costs (excluding directors' emoluments)

		2009	2008
		港元	港元
		HK\$	HK\$
工資、薪酬、獎金及 其他津貼 退休成本-界定供款計劃	Wages, salaries, bonus and other allowances Pension costs – defined contribution plans	148,598,620 4,801,357	137,134,546 3,590,318
		153,399,977	140,724,864

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

31 界定供款公積金計劃 本集團設有一項強制性公積金計劃, 根據強制性公積金計劃條例,集團按 僱員有關入息之5%作出供款,最高 供款額為每名僱員每月1,000港元。 若僱員每月有關入息超過5,000港元 亦須向強積金計劃作出相應供款。強 積金計劃之供款一旦支付後即全數即 時歸屬僱員作為累算權益。

> 本集團另設有一項已獲強制性公積金 計劃條例豁免之界定供款公積金計 劃,以供二零零零年十二月一日以前 受僱之香港僱員加入。該等僱員可選 擇參予強積金計劃或保留於該豁免計 劃內。該豁免計劃屬下資產由一獨立 基金管理,根據該豁免計劃,僱主及 僱員皆須按僱員的基本月薪之5%供 款離職而沒收之僱主供款用以抵銷僱 主之日後供款。截至二零九年及二 零零八年三月三十一日止年度,本集 團並無已沒收供款於年內供款扣除。

> 本集團另供款予中國內地員工退休計 劃,供款是按照符合有關市政府要求 之員工薪金之百分比作出供款。市政 府已承諾將承擔本集團之現有及未來 退休員工於中國內地之所有退休福利 責任。

#### 31 Defined contribution pension schemes

For the MPF Scheme, the contributions of the Group are at 5% of the employees' relevant income as defined in the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance up to a maximum of HK\$1,000 per employee per month. The employees contribute a corresponding amount to the MPF Scheme if their relevant income is more than HK\$5,000 per month. The MPF contributions are fully and immediately vested in the employees as accrued benefits once they are paid.

The Group also operates a defined contribution pension scheme, which is an exempted scheme ("the Exempted Scheme") under the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance and provides retirement benefits to its employees in Hong Kong who joined the Group prior to 1 December 2000. These employees can elect to join the MPF Scheme or to remain as a member of the Exempted Scheme. The assets of the Exempted Scheme are held under provident funds managed by an independent administrator. Under the Exempted Scheme, both the employers and employees are required to contribute 5% of the employees' basic salaries on a monthly basis. Where there are employees who leave the Exempted Scheme prior to vesting fully in the contributions, the contributions payable by the Group are reduced by the amount of forfeited contributions. There were no forfeited contributions utilised by the Group to reduce existing level of contributions for the years ended 31 March 2009 and 2008.

The Group also contributes to retirement plans for its employees in Mainland China at a percentage of their salaries in compliance with the requirements of the respective municipal governments in Mainland China. The municipal governments undertake to assume the retirement benefit obligations of all existing and future retired employees of the Group in Mainland China.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

## 32 董事及高級管理人員酬金 各董事之酬金分列如下:

32 Directors' and senior management's emoluments The remuneration of each director is set out below:

董事名稱		袍金	薪酬	其他福利# Other	僱主退休 計劃供款 Employer's contributions to pension	總計
≝ ≄ ⊓∰ Name of director		Fees	Salaries	benefits*	schemes	Total
		港元	港元	港元	港元	港元
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
二零零九年	2009					
葉森然先生	Mr YIP Sum Yin	-	2,160,000	1,021,314	12,000	3,193,314
喻紅棉女士	Madam YU Hung Min	-	1,847,156	446,848	12,000	2,306,004
喻佩儀女士	Madam YU Pei Yi	-	407,156	-	-	407,156
黎永良先生	Mr LAI Wing Leung, Peter	100,000	-	-	-	100,000
林國昌先生	Mr LAM Kwok Cheong	100,000	-	-	-	100,000
李美玲女士	Madam LEE Mei Ling	100,000	-	-	-	100,000
總額	Total	300,000	4,414,312	1,468,162	24,000	6,206,474
二零零八年	2008					
葉森然先生	Mr YIP Sum Yin	_	2,610,000	782,689	12,000	3,404,689
喻紅棉女士	Madam YU Hung Min	_	2,178,032	283,751	12,000	2,473,783
喻佩儀女士	Madam YU Pei Yi	_	405,831	-	-	405,831
黎永良先生	Mr LAI Wing Leung, Peter	100,000	-	-	-	100,000
林國昌先生	Mr LAM Kwok Cheong	100,000	-	-	-	100,000
李美玲女士	Madam LEE Mei Ling	100,000	-	-	-	100,000
總額	Total	300,000	5,193,863	1,066,440	24,000	6,584,303

本集團本年度五名最高薪酬人士之酬 金總額如下: The emoluments of the five highest paid individuals in the Group for the year are as follows:

		2009	2008
		港元	港元
		HK\$	HK\$
基本薪金、房屋津貼、	Basic salaries, housing allowances,		
其他津貼及實物利益	other allowances and benefits in kind	7,584,535	8,149,472

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

32 董事及高級管理人員酬金(續)

32 Directors' and senior management's emoluments (Continued)

酬金級別如下:

The emoluments fell within the following bands:

		人	數
		Number of	individuals
		2009	2008
		港元	港元
		HK\$	HK\$
酬金級別	Emolument bands		
500,001港元至1,000,000港元	HK\$500,001 – HK\$1,000,000	3	3
2,000,001港元至2,500,000港元	HK\$2,000,001 – HK\$2,500,000	1	1
3,000,001港元至3,500,000港元	HK\$3,000,001 – HK\$3,500,000	1	1

最高薪酬的五名人士包括兩名董 事(二零零八年:兩名),酬金合 共5,499,318港元(二零零八年: 5,878,472港元)已列入董事酬金內。

本年內,本集團並無向董事或五名最 高薪酬人士支付酬金,作為促使加入 本集團時之獎金或作為失去職位之賠 償(二零零八年:無)。本年內,並無 董事放棄或同意放棄任何酬金(二零 零八年:無)。 The five highest paid individuals include two (2008: two) directors whose emoluments for acting as directors amounting to HK\$5,499,318 (2008: HK\$5,878,472) are included in directors' emoluments.

During the year, the Group did not pay to the directors or the five highest paid individuals any inducement to join or upon joining the Group, or a compensation for loss of office (2008: Nil). No directors waived or agreed to waive any emoluments during the year (2008: Nil).

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

# 33 綜合現金流量表附註 (a) 除所得税前盈利與經營業務產 生之現金對賬表:

33 Notes to the consolidated cash flow statement(a) Reconciliation of profit before income tax to cash generated from operations:

		2009	2008
		港元	港元
		HK\$	HK\$
除所得税前盈利	Profit before income tax	35,890,949	53,574,092
租賃土地及土地	Amortisation of leasehold land and		
使用權之攤銷	land use rights	403,171	767,587
政府補貼作遞延收入	Amortisation of deferred income on		
之攤銷	government grants	(419,105)	_
壞賬撇除	Bad debts written off	4,251,647	1,594,612
折舊	Depreciation		
投資物業	<ul> <li>Investment property</li> </ul>	9,391	9,600
-物業、機器及設備	<ul> <li>Property, plant and equipment</li> </ul>	68,064,497	59,000,366
出售物業、機器及設備	Gain on disposal of property,		
收益	plant and equipment	(231,398)	(160,649)
利息收入	Interest income	(158,084)	(419,345)
利息支出	Interest expenses	16,288,705	16,647,609
呆賬撥備回撥	Write back of provision for doubtful debts	-	(3,113,217)
營運資金變動前之	Operating profit before working capital		
經營盈利	changes	124,099,773	127,900,655
存貨減少/(增加)	Decrease/(increase) in inventories	10,826,559	(18,836,951)
貿易及其他應收款減少	Decrease in trade and other receivables	103,445,347	30,398,128
衍生財務資產減少/	Decrease/(increase) in derivative		
(增加)	financial assets	6,772,720	(8,198,756)
貿易及其他應付款增加	Increase in trade and other payables	11,655,262	64,603,680
衍生財務負債(減少)/	(Decrease)/increase in derivative financial		
增加	liabilities	(5,218,777)	6,041,991
經營業務產生之現金	Cash generated from operations	251,580,884	201,908,747

(b) 主要非現金交易

截至二零零九年三月三十一日 止年度,本集團購置物業、廠房 及機器85,584,323港元(二零零 八年:52,146,630港元)是由融 資租賃。

#### (b) Major non-cash transactions

For the year ended 31 March 2009, the Group had entered into finance lease arrangements amounting to HK\$85,584,323 (2008: HK\$52,146,630) for the purchase of property, plant and machinery.

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

34 銀行信貸

於二零零九年三月三十一日,本集團 之總銀行信貸額為415,708,286港元 (二零零八年:325,328,614港元), 其中已使用之信貸額為247,670,096 港元(二零零八年:232,284,299港 元)。

總信貸額中,以賬面淨值10,725,496 港元(二零零八年:10,893,750港元) 之租賃土地及樓宇作法定抵押之銀 行信貸額為3,882,614港元(二零零八 年:5,015,140港元)。 34 Banking facilities

At 31 March 2009, the total facilities granted to the Group amounting to HK\$415,708,286 (2008: HK\$325,328,614) of which HK\$247,670,096 (2008: HK\$232,284,299) were utilised.

Among the total facilities, banking facilities amounting to HK\$3,882,614 (2008: HK\$5,015,140) are secured by a legal charge on the Group's leasehold land and buildings with a net book amount of HK\$10,725,496 (2008: HK\$10,893,750).

35 或然負債

本公司之或然負債是對於某些附屬 公司之總銀行信貸額作出之擔保,款 項為415,708,286港元(二零零八年: 370,711,477港元),包括信託收據貸 款、應付匯票及銀行貸款。

### 35 Contingent liabilities

The Company has contingent liabilities relating to corporate guarantees given in respect of banking facilities which include trust receipt loans, bills payable and bank loans extended to certain subsidiaries amounting to HK\$415,708,286 (2008: HK\$370,711,477).

### 36 承擔

(a) 資本承擔

## 36 Commitments

#### (a) Capital commitments

		集團		
		Group		
		2009	2008	
		港元	港元	
		HK\$	HK\$	
已簽約但未計提	Contracted but not provided for			
廠房、機器及租賃	Plant, machinery and leasehold			
物業裝修	improvements	112,233,767	155,997,438	
投資附屬公司	Investments in subsidiaries	8,817,796	202,910,900	
			050 000 000	
		121,051,563	358,908,338	

本公司於資產負債表結算日沒有資本 承擔(二零零八年:無)。 The Company had no capital commitments at the balance sheet date (2008: Nil).

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

## 36 承擔(續)

(b) 經營租賃之承擔

## 36 Commitments (Continued)

### (b) Commitments under operating leases

- (i) 根據不可撤銷經營租賃,未 來需支付之最低租金款項 如下:
- The future aggregate minimum lease payments under non-cancellable operating leases in respect of properties are as follows:

			集團 Group	
		2009	2008	
		港元 HK\$	港元 HK\$	
不超過一年 超過一年但不超過五年	Not later than one year Later than one year and not	3,511,595	3,968,766	
超過五年	later than five years Later than five years	7,510,687 –	6,649,132 3,465,935	
		11,022,282	14,083,833	

 <sup>(</sup>ii) 根據不可撤銷經營租賃,未
 (ii) The future aggregate minimum lease rental
 來應收取之最低租金款項
 如下:
 (ii) The future aggregate minimum lease rental
 receivables under non-cancellable operating leases in
 respect of properties are as follows:

			集團 Group	
		2009	2008	
		港元	港元	
		HK\$	HK\$	
不超過一年 超過一年但不超過五年	Not later than one year Later than one year and not	34,533	168,000	
	later than five years	-	34,533	
		34,533	202,533	

(iii) 本公司於資產負債表結算
 (iii) The Company had no significant operating lease
 日沒有重大的經營租賃承
 擔(二零零八年:無)。

截至二零零九年三月三十一日止年度 For the year ended 31 March 2009

37	關連人仕交易	37 Related party transactions		
	主要管理人員補償	Key management compensation		
			2009	2008
			港元	港元
			HK\$	HK\$
	薪金及其他短期僱員福利	Salaries and other short-term		
		employee benefits	9,180,044	9,098,845
	退休成本	Pension costs	122,400	99,450
			9,302,444	9,198,295

主要管理人員包括本公司董事、行政 I 總裁、財務總監、總經理及公司秘書。 f

Key management includes directors, chief executive officer, financial controllers, general managers and company secretary of the Company.

# 五年財務摘要 Five Year Financial Summary

		截至三月三十一日止年度				
		For the year ended 31 March				
		2009	2008	2007	2006	2005
		港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
業績	Results					
股東應佔盈利/	Profit/(loss) attributable					
(虧損)	to shareholders	23,165	31,056	70,302	(807)	18,415
資產及負債	Assets and liabilities					
總資產	Total assets	1,162,758	1,026,795	861,732	765,823	514,299
總負債	Total liabilities	(733,277)	(642,495)	(544,239)	(530,295)	(279,719)
總權益	Total equity	429,481	384,300	317,493	235,528	234,580

